

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 85 (1967)  
**Heft:** 55

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telefon Nummer 031 / 61 20 00 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031 / 61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031 / 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce 031 / 61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger: fr. 40.— par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 222540-222590.  
Bilanzen. — Bilans. — Bilanci.  
  
Mitteilungen - Communications - Comunicazioni  
Tagung des EFTA-Ministerrates in Stockholm vom 2. und 3. März 1967. — Réunion ministérielle du Conseil de l'AELE à Stockholm, les 2 et 3 mars 1967.  
République de Côte d'Yvoire: Ouverture de contingents.  
Devisenkurse für den gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland (Liste Nr. 430).

### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

#### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

##### Kantone / Cantons / Cantoni:

Bern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., Appenzell L.-Rh., St.Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud.

##### Bern - Berne - Berna Bureau Trachselwald

23. Februar 1967.  
Käsergenossenschaft Maibach, in Dürrenroth (SHAB. Nr. 69 vom 22. März 1956, Seite 759). Hans Geissbühler, ist aus der Verwaltung ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Präsident wurde der bisherige Sekretär Werner Schütz, von Sumiswald, in Dürrenroth, und als neuer Sekretär Ernst Gammeter, von Lützelflüh, in Huttwil, gewählt. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

23. Februar 1967. Mülerei, Wein usw.  
Werner Steiner, in Thalgraben, Gemeinde Lützelflüh, Mülerei, Bäckerei und Weinhandlung (SHAB. Nr. 129, vom 4. Juni 1924, Seite 941). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

24. Februar 1967.  
Viehzeuggenossenschaft Dürrgraben, in Trachselwald (SHAB. Nr. 168 vom 22. Juli 1965). Hans Voramwald, Präsident, und Ernst Rothenbühler, Sekretär, sind infolge Rücktrittes aus der Verwaltung ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Als neuer Präsident wurde der bisherige Vizepräsident Fritz Gerber, von und in Trachselwald, gewählt als neuer Vizepräsident Fritz Moser, von Zollikofen, in Trachselwald, und als neuer Sekretär Werner Beer, von Trub, in Trachselwald. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Sekretär oder dem Kassier.

24. Februar 1967.  
Käsergenossenschaft Dürrenroth-Dorf, in Dürrenroth, (SHAB. Nr. 81 vom 10. April 1959, Seite 1015). Otto Hess ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Vizepräsidenten Kassier wurde gewählt Walter Bernhard, von Lützelflüh, in Dürrenroth. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder Sekretär.

##### Schwyz - Schwytz - Svitto

24. Februar 1967.  
Elektro Petrig, in Einsiedeln, Handel mit elektrischen Apparaten und Beleuchtungskörpern, usw. (SHAB. Nr. 280 vom 30. November 1965, Seite 3756). Neues Geschäftslokal: Bahnhofplatz.

24. Februar 1967.  
Bettio, Früchte & Gemüse, in Einsiedeln, Handel mit Früchten, Gemüsen und Lebensmitteln (SHAB. Nr. 261 vom 7. November 1961, Seite 3229). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

24. Februar 1967.  
Bettio, Früchte- und Gemüseimport, in Einsiedeln. Inhaber der Firma ist Ivano Bettio, von Wädenswil, in Einsiedeln. Handel mit Früchten, Gemüsen und Lebensmitteln. Werner-Kälinstrasse 1.

24. Februar 1967.  
Werner Horst, Fabrik für Polstermöbel, Rohrmöbel und Korbwaren, in Steinen (SHAB. Nr. 287 vom 7. Dezember 1966, Seite 3881). Die Prokura von Heidi Kenel ist erloschen.

24. Februar 1967. Betonwaren usw.  
A. Tschümperlin AG, in Küsnacht, Fabrikation von Betonwaren aller Art usw. (SHAB. Nr. 166 vom 19. Juli 1966, Seite 2318). Kollektivprokura mit je einem Mitglied des Verwaltungsrates wurde erteilt an Fritz Weber, von Gränichen (Aargau), in Oberwil (Zug), und Josef Graf, von Luthern (Luzern), in Baar.

24. Februar 1967. Maler- und Tapeziererarbeiten.  
Germain F. Attinger, in Küsnacht am Rigi. Inhaber der Firma ist Germain Attinger, von Dübendorf, in Küsnacht am Rigi. Maler- und Tapezierergeschäft.

24. Februar 1967.  
Growela-Schuh A.G., in Lachen, Fabrikation von und Handel mit Schuhwaren aller Art, usw. (SHAB. Nr. 49 vom 28. Februar 1961, Seite 594). Der Präsident André Weill ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde als Präsident gewählt Dr. Charles Liatowitsch, von Basel, in Binningen. Er führt Einzelunterschrift. Die Kollektivprokura von Rudolf Bány ist erloschen. Eduard Barth führt nun Einzelprokura, statt wie bisher Kollektivprokura.

##### Obwalden - Unterwald-le-haut - Unterwalden alto

22. Februar 1967. Spenglerei.  
Karl Rohrer, in Sarnen, Spenglerei, sanitäre und Heizungsanlagen (SHAB. Nr. 162 vom 14. Juli 1945, Seite 1675). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Rohrer & Co., Sanitäre Anlagen und Bauspenglerei», in Sarnen, übernommen.

22. Februar 1967.  
Rohrer & Co, Sanitäre Anlagen und Bauspenglerei, in Sarnen, unter dieser Firma sind Karl Rohrer-Albisser und Walter Rohrer-Wilhelm, beide von Sachseln, in Sarnen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 21. Februar 1967 begonnen hat. Sie übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Karl Rohrer», in Sarnen, Spenglerei, sanitäre und Heizungsanlagen. Kernserstrasse.

##### Nidwalden - Unterwald-le-bas - Unterwalden basso

22. Februar 1967. Sanitäre Installationen.  
Hans Odermatt-Ackermann, in Stans. Inhaber der Einzelfirma ist Hans Odermatt-Ackermann, von Dallenwil, in Stans. Sanitäre Installationen. Engelbergstrasse 38.

24. Februar 1967.  
Ferdinand Waser, Schreinerei, in Wolfenschiessen. Inhaber der Einzelfirma ist Ferdinand Waser-Steinmann, von und in Wolfenschiessen. Mechanische Schreinerei. Dörfli.

24. Februar 1967.  
Werner Bissig, Hotel Urnerstaffel auf Bannalp, in Wolfenschiessen. Inhaber der Einzelfirma ist Werner Bissig-Töngi, von Attinghausen, in Wolfenschiessen. Einzelprokura ist erteilt an Mathilda Bissig-Töngi, von Attinghausen, in Wolfenschiessen. Hotelbetrieb auf Bannalp.

24. Februar 1967. Textilien usw.  
Anna-Marie Zumbühl, in Stansstad. Inhaberin der Einzelfirma ist Anna-Marie Zumbühl, von Wolfenschiessen, in Stansstad. Handel mit Textilien, Weisswaren und Mercerieartikeln.

##### Glarus - Glaris - Glarona

24. Februar 1967. Lebensmittel.  
Landolt, Hauser & Co. A.G., in Näfels, Fabrikation von und Handel mit Lebensmitteln (SHAB. Nr. 58 vom 10. März 1966, Seite 796). Als neue Verwaltungsratsmitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Bertram Hauser-Schaupp, von und in Näfels, und Willy Frey-Hauser, von Gontenschwil, in Näfels. Die Kollektivprokura von Willy Frey-Hauser ist erloschen. Eugen Hauser-Landolt, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident; er zeichnet nach wie vor einzeln.

24. Februar 1967. Beteiligungen.  
Argilla A.G., in Glarus, Verwaltung von Beteiligungen (SHAB. Nr. 148 vom 28. Juni 1962, Seite 1895). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. Februar 1967 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 100 000 auf Fr. 2 200 000 erhöht durch Ausgabe von 200 neuen Namenaktien Serie A zu Fr. 500 und 400 neuen Namenaktien Serie B zu Fr. 5000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 2 200 000, eingeteilt in 400 Namenaktien Serie A zu Fr. 500 und 400 neuen Namenaktien Serie B zu Fr. 5000.

## Zug - Zoug - Zugo

22. Februar 1967.

«Bella» Handschuhfabrik A.G., in Zug, Fabrikation von Handschuhen usw. (SHAB. Nr. 192 vom 18. August 1966, Seite 2639). Max Kaufmann, Präsident, und Marie Horat geb. Stadelmann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Karl Hürlimann, von Walchwil, in Zug, als Präsident, und Rita Gottmann geb. Meyer, von Uezwil (Aargau), in Baar. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Februar 1967.

Beringer-Hydraulik R. Beringer & Co., in Zug, Fabrikation von und Handel mit hydraulischen Anlagen und Bestandteilen usw. (SHAB. Nr. 201 vom 30. August 1965, Seite 2689). Als Kommanditär ist der Gesellschaft beigetreten: Klaus Gogol, deutscher Staatsangehöriger, in Frankfurt am Main (Deutschland), mit einer Kommandite von Fr. 60 000. Die nachstehenden Gesellschafter haben ihre Kommandite wie folgt erhöht: Kurt Sterl, von Fr. 150 000 auf Fr. 160 000; Walter Oldani, von Fr. 20 000 auf Fr. 30 000, und Franz Leutenegger, von Fr. 50 000 auf Fr. 70 000.

22. Februar 1967. Lebensmittel usw.

Effems A.G., in Zug, Import, Herstellung und Vertrieb von Lebens- und Futtermitteln aller Art usw. (SHAB. Nr. 32 vom 8. Februar 1967, Seite 486). Als weitere Mitglieder des Verwaltungsrates wurden gewählt: Donald Joseph Mathias, englischer Staatsangehöriger, in Melton Mowbray (England), und Dr. Felix von Streng, von Sirnach und Tägerschen (Thurgau), in Herrliberg. Dr. Ludwig Gutstein ist nun Präsident des Verwaltungsrates. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen je Einzelunterschrift.

22. Februar 1967. Hotel.

Adelbert Iten-Kränzlin, Rest. Krone, in Unterägeri, Betrieb des Restaurants Krone (SHAB. Nr. 280 vom 30. November 1965, Seite 3757). Die Firma lautet nun Adelbert Iten-Kränzlin. Der Firmainhaber betreibt nun das Hotel Kreuz.

23. Februar 1967.

Gesellschaft für Service-Beistand der Mechanischen Industrie A.G., in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 16. Februar 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Service für Instandhaltung und Kontrolle von mechanisch-automatischen Maschinen für Rechnung Dritter. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Giuseppina Morniroli, von und in Balerna. Domizil: Neugasse 23 (bei Dr. Alphons Iten).

23. Februar 1967. Unternehmensberatung.

Methods Management Consultants AG, in Zug, Entwicklung und Anwendung geeigneter Methoden der Unternehmensberatung, insbesondere auf dem Gebiete der Bekleidungs- und Schuhindustrie usw. (SHAB. Nr. 39 vom 17. Februar 1965, Seite 516/517). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. Februar 1967 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Methods Management Consultants AG in Liq. durch den Liquidator Dr. Hans Hüsey, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, durchgeführt. Er zeichnet einzeln.

24. Februar 1967. Urheberrechte usw.

Latiya AG, in Zug, Erwerb, Finanzierung, Verwaltung, Vermietung, Verpachtung und Veräusserung von Rechten und Werten aller Art usw. (SHAB. Nr. 201 vom 29. August 1966, Seite 2738). Erwin Freiburghaus, Präsident, und Dr. Hanspeter Hostettler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Georges de Montenach, von Fribourg, in Genf, als Präsident, und François Chavaz, von Onex, in Meinier, als Sekretär. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Margareth Mary Douglas, welche nun Elliott heisst, wurde zur Delegierten ernannt und führt jetzt ebenfalls Kollektivunterschrift zu zweien.

24. Februar 1967.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Menzingen und Umgebung, in Menzingen (SHAB. Nr. 74 vom 30. März 1965, Seite 995). Josef Strickler, Präsident, und Baptist Elsener, Aktuar, sind infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Josef Zürcher, von und in Menzingen, bisher Mitglied, wurde zum Präsidenten ernannt. Neu wurde in den Vorstand gewählt: Theodor Keiser, von Hergiswil (Nidwalden), in Neuheim. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien. Dem Vorstandsmitglied Otto Rölli, von Altbüron, in Menzingen, wird als Geschäftsführer Einzelunterschrift erteilt.

24. Februar 1967. Tee usw.

Hans Kennel, in Baar, Tee-, Kräuter-Import und -Verarbeitungswerk usw. (SHAB. Nr. 53 vom 4. März 1948, Seite 648). Die Firma wird infolge Uebernahme der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 1. Januar 1967 durch die «Hans Kennel AG, Baar», in Baar, gelöscht.

24. Februar 1967. Tee usw.

Hans Kennel AG, Baar, in Baar. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 9. Februar 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel und die Verarbeitung von Tee und Kräutern und die Herstellung von Futterspezialitäten. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Hans Kennel», in Baar, gemäss Bilanz per 1. Januar 1967 und Sacheinlagevertrag vom 9. Februar 1967, wonach die Aktiven Fr. 1 665 633.97 und die Passiven Fr. 1 091 162.50 betragen, so dass sich ein Aktivüberschuss von Fr. 574 471.47 ergibt. Vom Uebernahmepreis von Fr. 574 471.47 werden Fr. 500 000 auf das Aktienkapital angerechnet. Der Restbetrag von Franken 74 471.47 werden dem Sacheinleger gutgeschrieben. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Einzelfirma «Hans Kennel», rückwirkend mit Nutzen und Schadenbeginn am 1. Januar 1967, ein. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Hans Kennel-Vincenzi, von Steinenberg (Schwyz), in Zug, Präsident, und Hans Kennel-Maxe, von Steinenberg (Schwyz), in Cham. Einzelprokura ist erteilt an Gregor Theiler, von Entlebuch, in Zug. Domizil: Lettichstrasse 5.

24. Februar 1967. Anlagenberatung usw.

Berex S.A., bisher in Lugano (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1967, Seite 177). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. Januar 1967 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz wurde nach Zug verlegt. Die Gesellschaft bezweckt: Beratung von Investitionen, insbesondere von Immobilienanlagen, sowie Kauf, Verkauf, Verwaltung und Bau von Immobilien. Sie kann Schätzungen von Liegenschaften und Grundstücken vornehmen, Arbeiten vergeben oder selber ausführen, sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen, solche verwalten und leiten, sowie Beratung und Leitung von Immobilienfonds übernehmen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 13. Juli 1962. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Giangiorgio Spiess, von Laufen-Uhwiesen, in Lugano, Präsident; Aldo Lepori, von Sala Capriasca, in Lugano; Luigi Olivi, italienischer Staatsangehöriger, in Genf, und Jean-Alain Koch, von Hofen (Schaffhausen), in Lausanne. Domizil: Alpenstrasse 12 (bei Dr. Antonio Planzer).

24. Februar 1967.

Diakonieverband Ländli, in Oberägeri, Vereinigung und Leitung der Diakonissen usw., Verein (SHAB. Nr. 192 vom 19. August 1963, Seite 2403). Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an: Werner Wagen, von Zürich und Flurlingen, in Oberägeri, Hausvater.

## Freiburg - Fribourg - Friburgo

## Bureau de Châtel-Saint-Denis

31 janvier 1967. Epicerie, primeurs, etc.

Gaston Colliard, à Châtel-Saint-Denis, épicerie, primeurs, débit de vins (FOSC. du 8 novembre 1934, N° 262, page 3091). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la maison «Michel Colliard», à Châtel-Saint-Denis, ci-après inscrite.

31 janvier 1967. Alimentation.

Michel Colliard, à Châtel-Saint-Denis. Le chef de la maison est Michel Colliard, de et à Châtel-Saint-Denis. La maison a repris l'actif et le passif de la maison «Gaston Colliard», à Châtel-Saint-Denis, ci-dessus radiée. Exploitation d'un commerce d'alimentation générale, vins et liqueurs. Grand-rue.

23 février 1967. Quincaillerie, articles de ménage.

A. Marilley S.A., à Châtel-Saint-Denis (FOSC. du 22 juillet 1966, N° 169, page 2363). La signature individuelle est conférée à Henri Chillier, de et à Châtel-Saint-Denis, fondé de pouvoirs.

23 février 1967. Participations.

Findus International S.A., à Châtel-Saint-Denis (FOSC. du 15 juillet 1966, N° 163, page 2283). La signature du sous-directeur Alfred Divoré est radiée.

23 février 1967. Immeubles.

S.I. Les Narcisses, à Semsaes (FOSC. du 18 mai 1965, N° 114, page 1568). Nouvelle adresse administrative: Maurice Gremaud, expert-comptable, Avenue de la Gare 12, 1630 Bulle.

24 février 1967. Constructions métalliques, etc.

Colliard & Dovat, à Bossonnens. Yvan Colliard, d'Attalens et Châtel-Saint-Denis, à Attalens, et Michel Dovat, de Maraçon (Vaud), à Attalens, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 26 mars 1965. Constructions métalliques, serrurerie générale en bâtiment, charpentes métalliques, portes en tous genres, vitrages, fer forgé, carrosserie et peinture. En Verdun.

## Bureau d'Estavayer-le-Lac

23 février 1967.

Bellevue Estavayer A. à Estavayer-le-Lac. Suivant acte authentique et statuts du 21 février 1967, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat et la vente d'immeubles en Suisse, la construction de bâtiments, leur exploitation et gérance, de même que réalisation de toutes affaires immobilières. La société acquerra de la société anonyme «Orifisa», à Fribourg, l'immeuble art. 2107 de la commune d'Estavayer-le-Lac, «En Piollet», d'une surface de 1564 m<sup>2</sup>, pour le prix de fr. 100 000. Le capital social est de fr. 50 000 divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Si les noms et adresses de tous les actionnaires sont connus, les convocations et communications leur sont faites par lettres recommandées. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. A été nommé administrateur unique avec signature individuelle, Gabriel Monay, de Troistorrens, à Monthey. Locaux: Rue de la Gare 280, en l'étude de M<sup>e</sup> Alexis Rossel, notaire.

## Bureau de Fribourg

21 février 1967. Machines pour l'industrie chimique, etc.

Mahef S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 15 février 1967, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la fabrication de machines pour les industries chimique, pharmaceutique, alimentaire et autres, notamment de machines à granuler, à concasser, à cribler et à imprimer, de même que l'exécution de tous travaux de réparation et d'entretien. Le capital social est de fr. 210 000 divisé en 210 actions de fr. 1000 nominatives, entièrement libérées. Suivant contrat du 15 février 1967, il est fait apport à la société de l'actif et du passif de la société simple jusqu'ici exploitée à Fribourg, par Michel Duruz, Daniel Duruz et Marcel Guidi, selon bilan au 1<sup>er</sup> février 1967, accusant un actif de fr. 227 352.95 et un passif de fr. 17 352.95, soit un actif net de fr. 210 000. Le dit apport a été accepté pour le prix de fr. 210 000 contre remise aux apporteurs de 210 actions nominatives de fr. 1000 entièrement libérées. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée adressée à chaque actionnaire inscrit sur le registre des actions. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Le conseil est composé de: Michel Duruz, de Murist, à Villars s/Glâne, président; Daniel Duruz, de Murist, à Fribourg, et Marcel Guidi, de nationalité française, à Fribourg, secrétaire. Ils engagent la société par leur signature collective à deux. Locaux: Rte de l'Asile des vieillards 8.

22 février 1967. Bonneterie, etc.  
**Filotrico S.A.**, à Fribourg (FOSC. du 29 avril 1964, N° 98, page 1336), exploitation d'une fabrique de bonneterie, etc. A été nommé membre du conseil d'administration et directeur: Morris Garazi, sans nationalité, à Fribourg, avec signature individuelle.

22 février 1967.  
**Entreprises électriques fribourgeoises**, à Fribourg (FOSC. du 11 avril 1962, N° 85, page 1085), établissement district de l'Etat. Théodore Ayer ne fait plus partie du conseil d'administration. A été nommé à sa place: Arnold Waeber, de Fribourg et Schmiten, à Fribourg. Il n'a pas la signature sociale.

22 février 1967. Textiles.  
**Tematic Fribourg S.A.**, à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 20 février 1967, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: de procéder à toutes recherches de caractère technique, industriel ou commercial, concernant l'industrie textile en général et les industries de l'habillement et de la confection en particulier; d'acquérir et d'exploiter tous brevets résultant de ces recherches; d'acquérir et d'exploiter tous brevets, procédés de fabrication, marques de fabrique concernant les mêmes industries; de rechercher des débouchés et des marchés sur le plan international; de réaliser toutes opérations de commissions et de courtages concernant les mêmes industries et, d'une manière générale, d'effectuer toutes opérations financières et commerciales propres à développer son but ou s'y rapportant. Le capital social de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur, est entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations aux actionnaires ont lieu par insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Jean-Pierre Vuilleumier, de Tramelan, à Genève, président, et Burtel Robbi, de St. Moritz, à Fribourg, avec signature collective à deux. Locaux: Bd. de Pérolles 5, c/o André Wagnière.

22 février 1967.  
**Cofema Compagnie Financière et d'Exploitation de matériel S.A.**, à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 20 février 1967, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: l'achat, la vente et la mise en location hors de Suisse de tout matériel pour l'industrie, le commerce et l'agriculture et en particulier de moyens de stockage. Elle pourra également accomplir toutes les opérations commerciales et financières, en rapport avec son but principal et prendre des participations dans toutes entreprises. La société n'aura pas d'activité commerciale en Suisse et n'exercera dans le canton de Fribourg que l'activité nécessaire à son administration. Le capital social de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur, est entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations aux actionnaires ont lieu par insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Georges de Montenach, de Fribourg, à Genève, avec signature individuelle. Locaux: Bd. de Pérolles 4, c/o J. A. Andrey, notaire.

23 février 1967. Caoutchoucs synthétiques, etc.  
**Elastomers Development S.A. (Elastomers Development A.G.) (Elastomers Development Ltd.)**, à Fribourg (FOSC. du 10 janvier 1967, N° 7, page 95), caoutchoucs synthétiques, etc. Suivant procès-verbal authentique du 13 février 1967, la société a modifié sa raison sociale qui est dès lors: **Synthetic Elastomers Development S.A. (Synthetic Elastomers Development A.G.) (Synthetic Elastomers Development Ltd.)**. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

23 février 1967. Machines électriques, etc.  
**Clary Sales S.A.**, à Fribourg, achat, vente de machines électriques, etc. (FOSC. du 5 septembre 1966, N° 207, page 2807). A été nommé administrateur et président avec signature collective à deux: Charles E. Gerard, citoyen des Etats Unis, à Campione d'Italia. Robert Briner (inscrit comme président) devient vice-président. Dorénavant la société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Les signatures de Robert Briner et Jean-Georges Mallet sont modifiées dans ce sens.

23 février 1967.  
**«Forest-Consult» Hans Grob**, succursale de Fribourg, conseil en économie forestière, etc. (FOSC. du 16 août 1966, N° 190, page 2615), avec siège principal à Zurich. Procuration individuelle a été conférée pour l'ensemble de l'établissement à Werner Kindlimann, de Wald (Zurich) et Zurich, à Meilen.

24 février 1967.  
**Pompes Funèbres P. Murith**, à Fribourg. Le chef de la raison est Paul Murith, de Morlon, Gruyères et Genève, à Fribourg. Fourniture de cercueils, couronnes et tout matériel annexe, transports mortuaires, formalités. Route du Jura 27.

24 février 1967. Participations, etc.  
**Interchemical-Europe S.A.**, à Fribourg (FOSC. du 28 août 1964, N° 199, page 2615), participations, etc. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 23 février 1967, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Interchemical-Europe S.A. en liquidation**, par les administrateurs Lindsay C. Herkness, président, et Jean Coigny, avec signature individuelle. Leurs signatures sont modifiées dans ce sens. Les signatures des administrateurs Jacques Sillig, décédé, William C. Heppenheimer et Louis de Chollet, démissionnaires, sont radiées.

#### Bureau de Morat (district du Lac)

21 février 1967. Véhicules, garage, etc.  
**SOVAC S.A.**, à Morat, commerce de véhicules, garage, transports, société anonyme (FOSC. du 21 février 1966, N° 43, page 580). Le capital social de fr. 100 000 est actuellement entièrement libéré. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Les administrateurs Eric Dedelley, président, et Othmar Wiegand, secrétaire, ont démissionné. Leurs pouvoirs sont éteints. Paul Dubied, jusqu'ici vice-président, est nommé président; Dr Jean Doleys, jusqu'ici membre du conseil, est nommé vice-président et secrétaire. La société sera dorénavant engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec un autre membre du conseil d'administration.

24 février 1967.

**Touring Garage, John Schopfer**, à Morat. Chef de la maison: John Schopfer, de Launen, à Morat. Garage, achat, vente, locations et réparations de véhicules automobiles. Bernstrasse.

#### Solothurn - Soleure - Soletta

##### Bureau Grenchen-Bettlach

22. Februar 1967. Gartenbau.  
**Herbert Haring**, in Bettlach. Inhaber der Firma: Herbert Haring-Zähler, österreichischer Staatsangehöriger, in Bettlach. Gartenbaugeschäft, Blumenweg 5.

22. Februar 1967. Werkzeugmaschinen usw.  
**Hugi A.G.**, in Grenchen, Fabrikation von und Handel mit Maschinen, Apparaten, Werkzeugen, Lehren, Matrizen usw. (SHAB. Nr. 7 vom 13. Januar 1964, Seite 87). Hans Hugi-Gerwer ist als Verwaltungsrat zurückgetreten. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Hansruedi Hugi, von und in Grenchen.

22. Februar 1967.  
**Ebauches Desa A.G.**, in Grenchen, Fabrikation von und Handel mit Ebauches, Finissages, Weckern und Grossuhren (SHAB. Nr. 7 vom 13. Januar 1964, Seite 87). Hans Hugi-Gerwer ist als Verwaltungsrat zurückgetreten. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Hansruedi Hugi, von und in Grenchen.

##### Bureau Kriegstetten

21. Februar 1967.  
**Stella Nahrungsmittel AG (Produits Alimentaires Stella SA.)**, in Derendingen, Fabrikation von und Handel mit Lebensmitteln (SHAB. Nr. 105 vom 7. Mai 1965, Seite 1443). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. Februar 1967 wurde die Firma geändert in **Konserven AG Derendingen (Conserves SA Derendingen)**. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

21. Februar 1967. Auto-, Bodenpflegemittel, Elektrogeräte.  
**L. Herics**, bisher in Oberbuchsiten (SHAB. Nr. 90 vom 19. April 1966, Seite 1254). Die Firma hat den Sitz nach Zuchwil verlegt. Inhaber ist László Herics, ungarischer Staatsangehöriger, nun in Zuchwil. Neue Geschäftsnatur: Vertrieb von chemisch-technischen Produkten, insbesondere von Auto- und Bodenpflegemitteln sowie von Frostschutzmitteln, Polituren, Wachs und Elektrogeräten. Tulpenweg 15.

#### Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

22. Februar 1967. Restaurant.  
**Hedwig Torri-Frei**, in Oberwil, Betrieb des Restaurants Ziegelei (SHAB. Nr. 145 vom 24. Juni 1966, Seite 2055). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

22. Februar 1967. Haarprodukte, Textilien.  
**«Sigwin» Winterstein & Co.**, in Reinach, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Haarprodukten sowie Beteiligungen an ähnlichen Unternehmen (SHAB. Nr. 198 vom 25. August 1966, Seite 2706). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Rücktritts des Gesellschafters René Signer aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom bisherigen Gesellschafter Christian Winterstein-Mischler, von Zürich, in Reinach (Basel-Landschaft), als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet **«Sigwin» Winterstein & Co., Inh. Ch. Winterstein**. Neue Geschäftsnatur: Import von und Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Haarprodukten, Textilien sowie Beteiligungen an ähnlichen Unternehmen. Geschäftslokal: Brunngrasse 18.

#### Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

23. Februar 1967. Eisen-, Metallwaren.  
**Erismann A.G.**, in Neunkirch, Fabrikation von und Handel mit Eisen- und Metallwaren usw. (SHAB. Nr. 93 vom 24. April 1964, Seite 1287). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Josef Hammer, von Zürich und Bremgarten, in Hallau, und Albert Kaufmann, von Biberist, in Neuhausen am Rheinfluss.

23. Februar 1967.  
**Wohnbaugenossenschaft Talberg Schaffhausen**, in Schaffhausen (SHAB. Nr. 129 vom 6. Juni 1966, Seite 1828). Laut Beschluss der Generalversammlung vom 27. Januar 1967 hat die Genossenschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

#### Appenzell A.-Rh. - Appenzell Rh. ext. - Appenzello est.

23. Februar 1967.  
**Kurhaus AG Walzenhausen**, in Walzenhausen, Betrieb eines Hotels mit Kurhaus und Bad (SHAB. Nr. 142 vom 21. Juni 1966, Seite 2012). Gemäss Urteil vom 13. Februar 1967 des Konkursrichters des Bezirkes Vorderland von Appenzell A.-Rh. wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

23. Februar 1967. Kunststoffstoffe usw.  
**H. Weiss-Buob AG.**, in Wolfhalden, Fabrikation von und Handel mit Kunststoffen usw. (SHAB. Nr. 28 vom 3. Februar 1966, Seite 375). Ernst H. Schrag, von Oberglatt, in Heiden, wurde zum Prokuristen ernannt; er zeichnet kollektiv mit einem der Direktoren.

#### Appenzell I.-Rh. - Appenzell Rh. int. - Appenzello int.

23. Februar 1967. Kolonialwaren, Früchte, Kristallwaren.  
**Maria Koller**, in Appenzell, Handel mit Kolonialwaren, Früchten, Gemüsen und Kristallwaren (SHAB. Nr. 91 vom 20. April 1960, Seite 1204). Neues Geschäftslokal: Marktgrasse 3.

23. Februar 1967. Bazar-, Lederwaren.  
**Hampi Fässler**, in Appenzell, Handel mit Bazar- und Lederwaren (SHAB. Nr. 16 vom 21. Januar 1963, Seite 191). Neues Geschäftslokal: Kaustrasse 2.

## St. Gallen - St-Gall - San Gallo

20. Februar 1967.

Grundbauberatung AG., in St. Gallen, Beratung und Führung eines Erd-  
baulaboratoriums usw. (SHAB. Nr. 111 vom 14. Mai 1965, Seite 1529). An  
der Generalversammlung vom 20. Februar 1967 wurde das Grundkapital von  
Fr. 60 000 auf Fr. 130 000 erhöht, durch Ausgabe von 140 voll einbezahlten  
Namenaktien zu Fr. 500. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun  
Fr. 130 000, eingeteilt in 260 Namenaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden  
entsprechend geändert. Josef Dicht, Franz Andres und Max Schweizer sind  
aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen.  
Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Hans Kapp, von Basel, in  
Speicher. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Februar 1967.

COOP Seifenfabrik, in St. Gallen, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 175  
vom 29. Juli 1966, Seite 2444). Ernst Herzog, Präsident, ist aus dem Ver-  
waltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in  
den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Robert Kohler, von und in Basel. Er führt  
Kollektivunterschrift zu zweien. Werner Gnaedinger, Mitglied des Verwal-  
tungsrates, wurde zum Präsidenten, und Charles-Henri Barbier, Mitglied des  
Verwaltungsrates, zum Vizepräsidenten ernannt. Sie führen wie bisher Kolle-  
ktivunterschrift zu zweien. André Vuilleumier, bisher Vizepräsident und  
Delegierter, ist als Vizepräsident zurückgetreten, bleibt jedoch weiterhin  
Delegierter des Verwaltungsrates; er führt wie bisher Kollektivunterschrift  
zu zweien. Otto Schmutz, Mitglied des Verwaltungsrates wohnt nun in  
Pratteln.

22. Februar 1967. Eisen usw.

Stadler A.G., Zweigniederlassung in Heerbrugg, Gemeinde Au,  
Handel mit Eisen, Eisenwaren usw. (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1966,  
Seite 251), mit Hauptsitz in Altstätten. Kollektivprokura zu zweien wurde  
erteilt an Max Sahl, von Wohlen (Bern), in Altstätten, und Horst Trepte,  
von Deutschland, in Au (St. Gallen).

22. Februar 1967.

Ersparnisanstalt Jonschwil (vormals Sparverein Jonschwil), in Jonschwil,  
Genossenschaft (SHAB. Nr. 53 vom 4. März 1966, Seite 727). An  
der Generalversammlung vom 14. Februar 1967 wurden die Statuten  
teilweise geändert. Die Aenderung berührt die bereits publizierten Tatsa-  
chen nicht.

22. Februar 1967.

Alpgenossenschaft Ernetschwil, in Ernetschwil (SHAB. Nr. 95 vom  
27. April 1964, Seite 1317). Beat Müller, Präsident, ist aus dem Vorstand aus-  
geschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Karl Arnold, bisher Vizeprä-  
sident, ist nun Präsident. Neu wurde in den Vorstand gewählt: Josef Eber-  
hard, von Amden, in Ernetschwil, Vizepräsident. Präsident, Vizepräsident  
und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Februar 1967.

Brauviehztuchtgenossenschaft Ragnatsch, in Ragnatsch, Gemeinde Mels  
(SHAB. Nr. 55 vom 8. März 1965, Seite 721). Ludwig Good, Präsident, ist  
aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Das bis-  
herige Vorstandsmitglied Caspar Ackermann, von und in Mels, ist nun Prä-  
sident. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet zu zweien mit dem  
Aktuar oder Kassier.

22. Februar 1967.

Brauviehztuchtgenossenschaft Haag, in Haag, Gemeinde Sennwald  
(SHAB. Nr. 55 vom 8. März 1965, Seite 721). Christian Hagmann, Präsident;  
Mathäus Eggenberger, Vizepräsident und Aktuar, und Hans Gantenbein,  
Kassier, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind er-  
loschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Heinrich Rohrer, von Buchs  
(St. Gallen), Präsident; Mathäus Rohrer, von Reute (Appenzel A-Rh.), Vi-  
zepräsident und Kassier, und Emil Berger, von Sennwald-Salez, Aktuar, alle  
in Haag, Gemeinde Sennwald. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet  
mit dem Aktuar oder dem Kassier kollektiv zu zweien.

22. Februar 1967.

Käserei-Genossenschaft Bächigen, in Niederbüren (SHAB. Nr. 65 vom  
19. März 1965, Seite 868). Bernhard Trittenbass, Kassier, ist aus dem Vor-  
stand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den  
Vorstand gewählt: Karl Künzle, von und in Gossau (St. Gallen), Kassier.  
Josef Zeller, Aktuar, ist nun gleichzeitig Vizepräsident. Der Präsident  
zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder Kassier.

22. Februar 1967.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Stein (Toggbg.), in Stein (SHAB.  
Nr. 46 vom 25. Februar 1965, Seite 609). Alois Götti, Aktuar, ist aus dem  
Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in  
den Vorstand gewählt: Christian Holenstein, von und in Stein, Aktuar. Der  
Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Ak-  
tuar oder Geschäftsführer.

22. Februar 1967. Buchbindereimaschinen usw.

Ochsner, Keller & Co., in Rapperswil (St. Gallen). Die Gesellschafter  
August Ochsner, von Einsiedeln, Gusti Ochsner, von Einsiedeln, und Othmar  
Keller, von Altendorf (Schwyz), alle in Rapperswil, sind unter obiger Firma  
eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1967 ihren An-  
fang nahm. Fabrikation von und Handel mit Spezialmaschinen für das Buch-  
bindergewerbe. Schönbodenstrasse 27.

22. Februar 1967. Schiefer.

Marti & Cie., in Pfäfers, Betrieb eines Schieferbruches und Bearbei-  
tung von Schieferplatten (SHAB. Nr. 5 vom 9. Januar 1959, Seite 73). Diese  
Kommanditgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter  
Liquidation erloschen.

22. Februar 1967. Gasthaus.

Carlo Muscionico-Bärtsch, in Rorschach, Betrieb des Hotel-Restaurants  
«Münzhof» (SHAB. Nr. 87 vom 16. April 1963, Seite 1067). Der Sitz der  
Firma wurde nach Thal verlegt, wo der Inhaber auch wohnt. Die Ge-  
schäftsatur lautet nun: Betrieb des Gasthauses Buchberg. Buchberg.

22. Februar 1967. Hotel-Restaurant.

Erwin Hoss, in Goldach, Gasthaus zum Riedtli (SHAB. Nr. 281 vom  
29. November 1944, Seite 2639). Der Sitz der Firma wurde nach Ror-  
schach verlegt, wo der Inhaber auch wohnt. Jetzige Geschäftsatur: Be-  
trieb des Hotel-Restaurant Münzhof. Marktplatz.

22. Februar 1967.

Koch-Heer, Baugeschäft & Architekturbureau Nachf. S. Gantenbein-Koch,  
in Flawil (SHAB. Nr. 7 vom 11. Januar 1965, Seite 99). Kollektivprokura  
zu zweien wurde erteilt an Paul Gantenbein, von Grabs, in Flawil.

22. Februar 1967. Wand- und Bodenbeläge.

Jos. Kalberer, in Mels, Wand- und Bodenbeläge, Hafnerei (SHAB. Nr. 105  
vom 7. Mai 1963, Seite 1313). Geschäftsdomizil: Kleinfeld.

22. Februar 1967. Kirchenwäsche.

Eduard Hugentobler, in St. Gallen, Fabrikation von Kirchenwäsche  
(SHAB. Nr. 71 vom 26. März 1957, Seite 799). Diese Firma wird infolge  
Wegfalls der Eintragungspflicht gelöscht.

22. Februar 1967. Chemisch-technische Produkte usw.

H. Wessner-Raths, bisher in Waldkirch, Versand von chemisch-techni-  
schen Produkten und Produkten für Körperpflege (SHAB. Nr. 256 vom  
3. November 1964, Seite 3311). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes  
nach Pieterlen (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1967, Seite 450), im Han-  
delsregister von St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

22. Februar 1967.

Emil Zöllig, Autoneuheiten, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Emil  
Zöllig, von Berg (St. Gallen), in St. Gallen. Vertrieb von und Handel mit  
Imhof-Abgasentgiftern, Superchargern sowie Alarmgeräten. Ahornstrasse  
Nr. 26.

22. Februar 1967. Wagnerei usw.

Ernst Baumann, in Dietfurt, Gemeinde Bütschwil, Wagnerei, Sägerei,  
Holzhandel (SHAB. Nr. 202 vom 31. August 1943, Seite 1955). Diese Firma  
ist infolge Gründung einer Kollektivgesellschaft erloschen. Sämtliche Akti-  
ven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Ernst Baumann &  
Sohn», in Dietfurt, Gemeinde Bütschwil.

22. Februar 1967. Sägerei usw.

Ernst Baumann & Sohn, in Dietfurt, Gemeinde Bütschwil. Die Gesell-  
schafter Ernst Baumann-Mettler und Ernst Baumann, beide von Mogels-  
berg, in Dietfurt, Gemeinde Bütschwil, sind unter obiger Firma eine Kolle-  
ktivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1967 ihren Anfang nahm.  
Die Gesellschaft übernimmt sämtliche Aktiven und Passiven der bisherigen  
Einzelfirma «Ernst Baumann», in Dietfurt, Gemeinde Bütschwil. Sägerei,  
Holzhandel.

22. Februar 1967. Stepperei usw.

Frowin Keel, in Au (St. Gallen). Inhaber der Firma ist Frowin Keel,  
von Rebstein, in Au (St. Gallen). Stepperei, Ausschneiderei. Berneckerstrasse.

22. Februar 1967. Lederwaren.

Adolf Schürpf, in Au. Inhaber der Firma ist Adolf Schürpf, von Appen-  
zell, in Au. Lederwarenfabrikation. Oberdorf.

22. Februar 1967. Photographische Apparate usw.

Max Rottmann, in St. Gallen, photographische Apparate, Fabrikation  
und Vertrieb von Schnellränderer-Apparaten (SHAB. Nr. 143 vom 22. Juni  
1932, Seite 1536). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

24. Februar 1967.

Wico-Isolationen AG., in Wildhaus, Fabrikation von, Handel mit und  
Verarbeitung von Isolationsmaterialien aller Art usw. (SHAB. Nr. 162  
vom 16. Juli 1964, Seite 2196). An der Generalversammlung vom  
23. Februar 1967 wurde das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 150 000  
erhöht durch Ausgabe von 50 neuen Namenaktien zu Fr. 1000, die durch  
Verrechnung mit Forderungen gegenüber der Gesellschaft von Fr. 36 000 und  
durch Bareinzahlung von Fr. 14 000 voll liberiert sind. Das voll liberierte  
Grundkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu  
Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

24. Februar 1967.

Sandstrahl- und Isolier GmbH., in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald,  
Sandstrahlreinigung und Isolierung von Tankanlagen usw. (SHAB. Nr. 97  
vom 29. April 1964, Seite 1350). An der Gesellschafterversammlung vom  
23. Februar 1967 wurden die Statuten teilweise geändert. Die Unterschrift  
von Walter Mathys, Geschäftsführer, der Gesellschafter bleibt, ist erlo-  
schen. Der Gesellschafter Emil Keller ist nun einziger Geschäftsführer. Er  
führt anstelle der Kollektivunterschrift nun Einzelunterschrift.

24. Februar 1967. Wirkwaren, Textilien usw.

Ernst Furrer AG, in Rütli, Fabrikation von und Handel mit Wirkwaren,  
Strickwaren und Textilien aller Art usw. (SHAB. Nr. 113 vom 16. Mai 1960,  
Seite 1481). Ernst Furrer-Schneider, einziges Mitglied des Verwaltungsrates,  
wurde zum Vizepräsidenten des Verwaltungsrates ernannt. Er führt anstelle  
der Einzelunterschrift nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde in  
den Verwaltungsrat gewählt: Heinrich Furrer, von Weisslingen, in Rütli  
(St. Gallen), Präsident. Er führt anstelle der Kollektivunterschrift nun  
Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Nina Furrer-  
Schlegel, von Weisslingen, in Rütli.

24. Februar 1967.

Ersparnisanstalt Toggenburg A.-G., Zweigniederlassung in Ror-  
schach (SHAB. Nr. 63 vom 18. März 1964, Seite 873), mit Hauptsitz in  
Lichtensteig. Die Prokura von Alois Lorenz ist erloschen. Kollektivprokura  
zu zweien wurde erteilt an Paul Baumgartner, von Sirnach, in Rorschach,  
und Jean-Marie Froidevaux, von Le Noirmont, in Rorschach. Albert Müller,  
Verwalter, wurde zum Direktor ernannt. Er führt wie bisher Kollektivun-  
terschrift zu zweien.

24. Februar 1967.

Ersparnisanstalt Toggenburg A.-G., Zweigniederlassung in Fla-  
wil (SHAB. Nr. 63 vom 18. März 1964, Seite 873), mit Hauptsitz in Lich-  
tensteig. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hubert Bruggmann,  
von Degersheim, in Flawil, und Ernst Schlegel, von Wartau, in Flawil.

24. Februar 1967.

Grüneq Immobilien und Verwaltungs AG, in St. Gallen, An- und Ver-  
kauf sowie Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 231 vom 3. Ok-  
tober 1966, Seite 3093). Hansruedi Walter ist aus dem Verwaltungsrat aus-  
geschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwal-  
tungsrat gewählt: Hugo Steiner, von Grosseffoltern (Bern), in Crans-sur-  
Sierre. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

24. Februar 1967.

Käserigenossenschaft Gommiswald, Dorf, in Gommiswald (SHAB.  
Nr. 65 vom 19. März 1962, Seite 825). Karl Koller, Präsident, ist aus dem  
Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Als Präsident  
wurde in den Vorstand gewählt: Pius Kung, von Benken, in Gommiswald.  
Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

24. Februar 1967.

Käserigenossenschaft Kohlbrunnen, in Niederbüren (SHAB. Nr. 67  
vom 22. März 1965, Seite 892). August Bernhardsgrütter, Vizepräsident und  
Kassier, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erlo-  
schen. Neu wurde in den Vorstand gewählt: Alois Grünenfelder, von

Wangs-Vilters, in Niederbüren, Vizepräsident und Kassier. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar zu zweien.

24. Februar 1967.

Konsumgenossenschaft Concordia Rorschach, in Rorschach (SHAB. Nr. 70 vom 25. März 1965, Seite 939). Emil Scherrer, Präsident, und Norbert Bawidamann, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Emil Rüst, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident. Das bisherige Vorstandsmitglied Max Hinrichs, von Deutschland, in Steinach, ist nun Vizepräsident. Neu wurde in den Vorstand gewählt: K. August Sennhauser, von Kirchberg (St. Gallen), in Altenrhein, Gemeinde Thal, Aktuar. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter führen Kollektivunterschrift zu zweien.

24. Februar 1967.

Geschw. Meisel, Buchhandlung, Papeterie, in Rorschach (SHAB. Nummer 58 vom 12. März 1964, Seite 810). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Gesellschafterin Ruth Meisel aufgelöst. Die Firma ist per 31. Dezember 1966 erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Werner Meisel, von Aarau, in Rorschach, als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR weitergeführt. Die Firma lautet nun: W. Meisel, Buchhandlung, Papeterie.

24. Februar 1967. Molkeemaschinen usw.

Erich Henseler, in St. Gallen, Fabrikation und Vertrieb von Molkeemaschinen usw. (SHAB. Nr. 87 vom 13. April 1960, Seite 1161). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Rudolf Graf, von Heiden, in St. Gallen, und Ernst Hofer, von und in St. Gallen.

24. Februar 1967. Velos, Taxi.

Felix Storari, in Heerbrugg, Gemeinde Au, Handel mit Velos und Taxibetrieb (SHAB. Nr. 57 vom 10. März 1954, Seite 642). Der Firmainhaber ist nun Bürger von Au.

24. Februar 1967. Restaurant.

Alfred Hürlimann, zur «Krone», in Flawil. Inhaber der Firma ist Alfred Hürlimann, von Walchwil, in Flawil. Restaurationsbetrieb. Wilerstrasse 12.

24. Februar 1967. Käserei, Schweinemast.

Karl Wetter, in Bichwil, Gemeinde Oberuzwil. Inhaber der Firma ist Karl Wetter, von Appenzel, in Bichwil, Gemeinde Oberuzwil. Käserei, Schweinemästerei.

24. Februar 1967. Wagnerei, Sportartikel.

Ernst Hunziker, in Rapperswil. Inhaber der Firma ist Ernst Hunziker, von Staffebach (Aargau), in Rapperswil. Wagnerei und Handel mit Sportartikeln. Schmiedgasse 42.

24. Februar 1967. Kolonialwaren.

Jos. Künzle, in Altstätten, Kolonialwaren (SHAB. Nr. 224 vom 22. September 1939, Seite 1962). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

24. Februar 1967. Drogerie, Kolonialwaren.

Frau Bertha Schenk-Griesser, in Rapperswil, Drogerie und Kolonialwarenhandlung (SHAB. Nr. 202 vom 29. August 1936, Seite 2085). Diese Firma ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

24. Februar 1967. Sattlerei, Möbel usw.

Peter Schnyder, in Rapperswil. Inhaber der Firma ist Peter Schnyder, von Schübelbach (Schwyz), in Rapperswil. Sattlerei, Tapezierarbeiten, Bodenbeläge, Handel mit Möbeln. Kluggasse 10.

24. Februar 1967. Hotel.

Robert Wildhaber, in Flums. Inhaber der Firma ist Robert Wildhaber, von und in Flums. Betrieb des Hotels «Tschudiwiese». Tschudiwiesen.

24. Februar 1967. Gasthof, Milchprodukte.

Alfred Hürlimann, in Flawil, Gasthof zur Krone; Käse und Butterhandel (SHAB. Nr. 258 vom 1. November 1939, Seite 2228). Diese Firma ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

#### Aargau - Argovie - Argovia

15. Februar 1967. Schuhwaren usw.

Fretz & Co AG, in Aarau, Fabrikation und Verkauf von sowie Handel mit Schuhwaren und verwandten Artikeln usw. (SHAB. Nr. 298 vom 20. Dezember 1966, Seite 4034). Das Mitglied Hans-Rolf Fretz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Der Delegierte Kurt Fretz ist nun auch Vizepräsident des Verwaltungsrates. Er führt weiterhin Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Rudolf Emmenegger, von Wölflinswil (Aargau), in Küttigen-Rombach. Die an Emanuel Lichtenstein und Rinus Schäfer erteilte Prokura ist erloschen.

21. Februar 1967.

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Aarau (SHAB. Nr. 174 vom 29. Juli 1965, Seite 2379), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift des Direktors Julius Weibel ist für die Zweigniederlassung erloschen. Zum stellvertretenden Direktor und Leiter der Zweigniederlassung Aarau mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Ernst Schlatter, von Gontenschwil, in Aarau.

21. Februar 1967.

Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Zeihen, in Zeihen (SHAB. Nr. 65 vom 19. März 1963, Seite 801). Der Vizepräsident Gustav Riner-Meier ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Vizepräsident in den Vorstand gewählt: Arnold Riner, von und in Zeihen. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Verwalter.

21. Februar 1967. Sport- und Bekleidungsartikel.

Sporting Goods AG (Sporting Goods SA) (Sporting Goods Ltd.), in Aarau, Handel mit Sportartikeln aller Art, Uebernahme von Agenturen (SHAB. Nr. 52 vom 4. März 1965, Seite 684). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 18. Januar 1967 wurden die Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Sport- und Bekleidungsartikeln und die Uebernahme von Vertretungen in diesen Artikeln. Sie ist befugt, Liegenschaften zu erwerben und zu veräussern. Das Grundkapital von Fr. 51 000 ist auf Fr. 250 000 erhöht worden durch Ausgabe von 149 Namenaktien zu Fr. 1000 und 500 Namenaktien zu Fr. 100. Der Erhöhungsbetrag ist voll liberiert durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 250 000, eingeteilt in 200 Aktien zu Fr. 1000 und 500 Aktien zu Fr. 100. Alle Aktien lauten auf den Namen und sind voll liberiert. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Zustellung gegen Empfangsbestätigung. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Edwin Flury, Präsident; Stanley Beames, Vizepräsident, und Alice Beames sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift von Stanley Beames ist

erloschen. Neu gehören dem Verwaltungsrat an: Hans Müller, von Oftringen, in Bern, als Präsident; Rudolf Müller, als Delegierter und Direktor, und Karl Belart, von Brugg, in Aarau. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokura von Rudolf Müller ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Edwin Flury (bisher Verwaltungsratspräsident) und an Hans Zaugg, von Trub (Bern), in Aarau.

21. Februar 1967. Teppiche.

F. Weibel-Franke, in Kaisten. Inhaber dieser Firma ist Franz Weibel-Franke, von Schongau (Luzern) und Luzern, in Kaisten. Import von und Handel mit Teppichen. Halde 26.

21. Februar 1967. Möbel usw.

Nyffeler & Jordi A.-G. (Nyffeler & Jordi S.A.), in Strengelbach, Herstellung und Vertrieb von Möbeln und verwandten Artikeln (SHAB. Nr. 98 vom 28. April 1966, Seite 1380). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Egon Dreher, von Tägerwil (Thurgau), in Strengelbach.

21. Februar 1967.

Konsumgenossenschaft Brugg-Windisch (KBW), in Brugg (SHAB. Nr. 108 vom 10. Mai 1966, Seite 1529). Die Unterschrift des Verwalters Fritz Bolliger-Jenny ist erloschen. Neu wurde als Geschäftsleiter (ausserhalb des Verwaltungsrates) gewählt: Werner Schärer-Flückiger, von Mörken-Wildeggen, in Obersiggenthal-Nussbaumen. Zeichnungsberechtigt sind der Präsident, der Vizepräsident, der Aktuar und der Verwalter je zu zweien kollektiv.

22. Februar 1967.

Allgemeiner Konsumverein Laufenburg, in Laufenburg, Genossenschaft (SHAB. Nr. 219 vom 19. September 1963, Seite 2669). Der Aktuar Rudolf Knecht ist aus der Verwaltung ausgeschieden, womit seine Unterschrift erloschen ist. Als Aktuar wurde in die Verwaltung gewählt: Richard Suter, von Rüfenach (Aargau), in Sulz (Aargau). Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien.

22. Februar 1967. Bedachungen.

Martin Schönenberger, in Oberentfelden. Inhaber dieser Firma ist Martin Schönenberger-Staubli, von Kirchberg (St. Gallen), in Oberentfelden. Einzelunterschrift ist erteilt an Alice Schönenberger-Staubli, von Kirchberg (St. Gallen), in Oberentfelden (Ehefrau des Firmainhabers). Betrieb eines Steil- und Flachdachgeschäftes. Jubiläumsweg 1158.

22. Februar 1967. Leim, Dünger, Hadern usw.

Delta-Werke Zofingen (Usines Delta Zofingen) (Officine Delta Zofingen) (Delta Works Zofingen), in Zofingen, Aktiengesellschaft, Fabrikation von Leim und Dünger, Sortierung und Verwertung von Hadern und neuen Industrieabfällen aller Art, Putzfädenfabrikation usw. (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1961, Seite 1187). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an den Geschäftsführer Ernst Alder; seine Prokura ist erloschen. Die Unterschrift von Willy Rüeegger ist ebenfalls erloschen.

22. Februar 1967. Tabakwaren, Kaffee, Schokolade usw.

Louis Haegeli-Schöbi, in Rheinfelden, Handel mit Tabakwaren, Kaffee, Tee, Schokolade, Zucker und Konfiseriewaren (SHAB. Nr. 9 vom 14. Januar 1959, Seite 122). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22. Februar 1967. Autotransportunternehmen.

Hans Schuhmacher Transporte Muhen, in Muhen. Inhaber dieser Firma ist Hans Schuhmacher-Guggisberg, von Boltigen (Bern), in Muhen. Betrieb eines Autotransportunternehmens (Gütertransporte). Schwabistal 101.

22. Februar 1967. Neueisen, Alteisen, Altmetalle, Occasionsmaschinen und -apparate, Kranvermietung.

Thommen & Co., in Kaiseraugst, Handel mit und Vertretungen in Neueisen, Alteisen, Altmetallen, Occasionsmaschinen und -apparaten, Kranvermietung, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 243 vom 17. Oktober 1963, Seite 2941). Als weitere Gesellschafterin ist eingetreten: Rosmarie Gerber-Thommen, von Basel, in Allschwil (Basel-Landschaft). Der Ehemann hat die Zustimmung im Sinne von Art. 167 ZGB erteilt.

22. Februar 1967. Maschinen für die chemische Industrie usw.

Otto Wild A.G., in Muri, Fabrikation, Vertrieb und Installation von Maschinen und Apparaten, sowie von Einrichtungen und Apparaten für die chemische und die Lebensmittel-Industrie usw. (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1966, Seite 3180). Die Prokura von Heinrich Bänninger ist erloschen.

22. Februar 1967. Neuheiten.

Brevetag Aktiengesellschaft, in Menziken, Forschung, Verwertung und Herstellung sowie Vertrieb patentfähiger Neuheiten (SHAB. Nr. 224 vom 25. September 1958, Seite 2583). Der Präsident Hans Born ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hanns Mathys ist nun einziges Mitglied der Verwaltung und führt weiterhin Einzelunterschrift.

22. November 1967. Tankstelle, Kleinkiosk.

ESSO-Servicestation Irene Schneider-Glauser, Oftringen, in Oftringen, Betrieb einer Tankstelle (ESSO-Servicestation) und eines angegliederten Kleinkiosks (Verkauf von Schokolade und Zigaretten) (SHAB. Nr. 276 vom 24. November 1966, Seite 3721). Zwischen der Firmainhaberin und ihrem Ehemann Paul Schneider-Glauser besteht Gütertrennung.

22. Februar 1967. Eisengiesserei, Maschinenfabrik.

Baumann & Cie. A.G. Suhr, in Suhr, Eisengiesserei und Maschinenfabrik (SHAB. Nr. 133 vom 10. Juni 1966, Seite 1888). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Martha Gysi, von und in Suhr.

22. Februar 1967. Bücher.

Mano-Verlag A. Rüegg Oberehrendingen, in Oberehrendingen, Herausgabe und Verkauf von Büchern (SHAB. Nr. 52 vom 4. März 1965, Seite 683). Diese Firma wird, da die Voraussetzungen der Eintragspflicht nicht bestehen, auf Begehren des Inhabers gelöscht.

22. Februar 1967. Textilwaren.

Georges Chiarello A.G. (Georges Chiarello S.A.), in Rheinfelden, Fabrikation von, Handel mit und Vertretung von Textilwaren (SHAB. Nr. 145 vom 25. Juni 1962, Seite 1856). Kollektivprokura ist erteilt worden an Erich Meier, von Lupfig, in Rheinfelden. Er zeichnet kollektiv mit je einem Mitglied des Verwaltungsrates.

22. Februar 1967. Futtermühle, Kohlen usw.

Karl Bernet, in Sins, Mühle und Bäckerei (SHAB. Nr. 43 vom 20. Februar 1941, Seite 344). Die Firma lautet jetzt: Karl Bernet Bachtalmühle Sins. Inhaber ist Karl Bernet-Braun. Die Geschäftsart wird neu wie folgt umschrieben: Betrieb einer Kunden-, Handels- und Futtermühle, Handel mit Kohlen. Geschäftsadresse: Auwerstrasse 427 (im Bachtal).

22. Februar 1967.

Gottfried Rudolf, Möbelfabrik, vormals Kern & Rudolf, in Zurzach, Fabrikation von Tischen und Stühlen und Kleinförmeln aller Art (SHAB.

Nr. 203 vom 31. August 1935, Seite 2200). Diese Firma ist infolge Geschäftsabtretung erloschen.

22. Februar 1967. Tische, Stühle, Kleinmöbel.

G. Rudolf, in Zurzach. Inhaber dieser Firma ist Gottfried Rudolf-Steffen, von und in Zurzach. Fabrikation von Tischen, Stühlen und Kleinmöbeln. Burg 142.

22. Februar 1967. Graphisches Institut, Verlagsanstalt.

Ringier & Co. A.G., in Zofingen, graphisches Institut und Verlagsanstalt (SHAB. Nr. 27 vom 2. Februar 1967, Seite 414). Die Prokuren von Eduard Kiefer und Hans Weisshaupt sind erloschen.

22. Februar 1967.

Dampfsäge Safenwil A.-G., in Safenwil, Betrieb der Dampfsäge Safenwil, Kisten- und Kübelfabrik, Hobel- und Sägewerk (SHAB. Nr. 253 vom 29. Oktober 1965, Seite 3401). Einzelprokura ist erteilt worden an Alois Schärli, von Ermensee (Luzern), in Safenwil. Hans Hunziker, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt jetzt in Villeneuve (Waadt). Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 445.

22. Februar 1967. Chemisch-technische Patente und Verfahren, Oele. Reichhold Chemie AG., in Hausen, Ausnützung und Verwertung von chemisch-technischen Patenten und Verfahren usw., Verarbeitung von Oelen und Fetten (SHAB. Nr. 239 vom 12. Oktober 1966, Seite 3211). Hans Fischer, jetzt in Windisch wohnhaft, ist zum Vizedirektor ernannt worden und führt nun Kollektivunterschrift zu zweien; seine bisherige Prokura ist damit erloschen.

22. Februar 1967. Möbel, Innenausstattung, Fernsehempfänger, Radios, Kühlschränke usw.

«Pro Heim» H. Schneider, bisher in Wollerau, Handel mit Möbeln und Innenausstattungen, Fernsehempfängern, Radios, Kühlschränken, Nähmaschinen und Silberbestecken (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1963, Seite 1731). Diese Firma hat den Stiz nach Mühlau verlegt. Inhaber ist Hermann Schneider-Orsatti, von Freienstein (Zürich), nun in Mühlau. Einzelprokura führt Miriam Schneider-Orsatti, von Freienstein (Zürich), nun ebenfalls in Mühlau. Hauptstrasse 71.

22. Februar 1967. Gärtnererei.

O. Ziswyler, in Muri. Inhaber dieser Firma ist Otto Ziswyler-Amrein, von Buttisholz (Luzern), in Muri (Aargau). Anzucht und Verkauf von Topfpflanzen, Gemüsesetzlingen, Schnittblumen, Herstellung und Verkauf von Kränzen und Blumengebänden, Ausführung von Gartenanlagen. Vorderweystrasse 66.

22. Februar 1967. Zeitschriften.

ALMA-Verlag A. Häusermann Mutschellen, in Berikon. Inhaber dieser Firma ist Albert Häusermann-Hufschmid, von Eggliswil (Aargau) und Zürich, in Berikon-Mutschellen. Einzelunterschrift ist erteilt an Marlene Häusermann-Hufschmid, von Eggliswil (Aargau) und Zürich, in Berikon-Mutschellen (Ehefrau des Firmainhabers). Herausgabe von Zeitschriften, insbesondere der eigenen Zeitschrift «Foto - Film - Ton». Mutschellen, Junkholz 369.

22. Februar 1967. Kieasaubereitung usw.

Strähl AG, in Birnenstorf. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 9. Februar 1967 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Kieasaubereitung, den Vertrieb abgebauter Materialien sowie sämtliche mit dem Hauptzweck zusammenhängenden Geschäfte, einschliesslich An- und Verkauf von Grundstücken. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000.-, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500.-. Auf das Aktienkapital sind Fr. 20 000.- einbezahlt. Die Gesellschaft erwirbt nach ihrer Gründung die beiden Grundstücke Grundbuch Fislisbach Nr. 108 zum Preise von Fr. 38 090.- und Grundbuch Fislisbach Nr. 556 zum Preise von Franken 15 012.-. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Fritz Strähl, von Matzendorf, in Birnenstorf. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Oberzegglistrasse 352.

24. Februar 1967. Patente, Lizenzen.

L.B.G., Lizenzierungs- und Beteiligungs-Aktiengesellschaft, in Windisch. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 14. Februar 1967 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Verwaltung und Verwertung von Patenten und Lizenzen. Die Gesellschaft kann im Rahmen ihrer Zweckbestimmung Liegenschaften erwerben und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000.-, eingeteilt in 100 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 500.-. Die Gesellschaft übernimmt von Walter Lüem Wertschriften zum Preise von Fr. 40 000.-, der auf das Grundkapital angerechnet wird. Die weiteren Fr. 10 000.- des Aktienkapitals sind bar einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre können auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern deren Adressen bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Walter Lüem, von Schinznach-Dorf, in Lenzburg. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: bei der Firma «P.I.T.-Aktiengesellschaft für Personal-Information und Training», Gemeindehaus.

#### Thurgau - Thurgovie - Turgovia

22. Februar 1967.

Aktiengesellschaft Adolph Saurer (Société Anonyme Adolphe Saurer) (Adolph Saurer Ltd.), in Arbon (SHAB. Nr. 124 vom 31. Mai 1966, Seite 1761). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an; Ernst Frei, von Herten, in Steinach; Hans Hofstetter, von Benken (St. Gallen) in Arbon; Walter Marti, von Engi (Glarus), in Arbon; Paul Moine, von Montignez, in Arbon; Paul Wiesmann, von Oberneunforn, in Rorschach, und Heinrich Ziegler, von Niederbüren, in Arbon. Die Prokuren von Fritz Kunkel und Hans Bienz sind erloschen.

22. Februar 1967. Mäntel, Jupes, Stoffe.

Walter Bollag & Co. A.G., in Frauenfeld, Fabrikation von und Handel mit Konfektionsartikeln, insbesondere Mänteln und Jupes, sowie Handel mit Stoffen aller Art (SHAB. Nr. 241 vom 15. Oktober 1965, Seite 3235). Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde Meinrad Bettschart, von Schwyz, in Zürich, ernannt.

22. Februar 1967.

Baugenossenschaft des Verkehrspersonals Romanshorn, in Romanshorn (SHAB. Nr. 168 vom 22. Juli 1965, Seite 2305). Die Statuten sind durch Generalversammlungsbeschluss vom 2. Dezember 1966 revidiert wor-

den. Die Genossenschaft bezweckt, ihren Mitgliedern, insbesondere aktiven Bediensteten und Pensionierten der Schweizerischen Bundesbahnen gesunde Wohnungen zu möglichst günstigen Bedingungen zu verschaffen. Die Verwaltung besteht aus 5 bis 9 Mitgliedern. Zeichnungsberechtigt sind der Präsident, der Vizepräsident, der Aktuar und der Buchhalter, und zwar zeichnet der Präsident oder der Vizepräsident je mit dem Aktuar oder dem Buchhalter. Mitteilungen an die Genossenschafter: eingeschriebener Brief oder Zirkular. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Weitere Änderungen berühren die publizierten Bestimmungen nicht. Die Unterschrift des bisherigen Kassiers Reinhold Suter, welcher der Verwaltung weiter als Mitglied angehört, ist erloschen.

22. Februar 1967.

Elektrizitätsgenossenschaft Gehrau-Häusern, in Gehrau - Bonau (SHAB. Nr. 209 vom 8. September 1947, Seite 2600). An Stelle des verstorbenen Aktuars Johann Schiffmann wurde Hugo Uhlmann, von Trub, in Bonau, als neuer Aktuar gewählt. Er führt Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten. Die Unterschrift des Johann Schiffmann wird gelöscht.

23. Februar 1967. Metzgerei, Gasthof.

Luzius Schmid, in Weinfelden, Metzgerei und Gasthof zum Hirschen (SHAB. Nr. 190 vom 16. August 1935, Seite 2079). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

23. Februar 1967. Metzgerei, Gasthof.

Luzius Schmid, Inh. Wwe. J. Schmid, in Weinfelden. Firmainhaberin ist Wwe. Josy Schmid-Brändli, von Basadingen, in Weinfelden. Einzelprokura ist erteilt an Luzi Schmid, von Basadingen, in Weinfelden. Metzgerei und Gasthof zum Hirschen. Rathausstrasse 9.

23. Februar 1967. Café - Restaurant.

Eugen Karrer, in Arbon, Betrieb des Cafés ABC und des Restaurants Teneriffa (SHAB. Nr. 220 vom 22. September 1964, Seite 2852). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

23. Februar 1967. Milch, Milchprodukte, Kolonialwaren.

Walter Schmalz, in Arbon, Handel mit Milch, Milchprodukten und Kolonialwaren (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1963, Seite 79). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

23. Februar 1967. Tankstelle, Servicestation.

Emil Liechi, in Arbon. Firmainhaber ist Emil Liechi, von Landiswil, in Arbon. Betrieb einer Tankstelle mit Servicestation; zum Metropol. Bahnhofstrasse 57a.

23. Februar 1967. Mineralöle, Farben, Lacke.

Bolleter & Co. A.G., in Arbon, Handel mit Mineralölen und -fetten, Farben und Lacken, Chemikalien und verwandten Produkten (SHAB. Nr. 285 vom 7. Dezember 1964, Seite 3369). Jetziges Geschäftsdomizil: Brühlstrasse 29.

23. Februar 1967. Photo-, Kinogeräte, technische Artikel usw.

Kurt Schweizer, in Diesenhofen. Firmainhaber: Kurt Schweizer, von Weinfelden, in Etzwilen. Handel mit Foto-, Kino- und Radiogeräten sowie mit Uhren und technischen Artikeln. Hauptstrasse 27.

23. Februar 1967.

Edwin Eglauf, Möbel- und Polsterwerkstätte, in Erlen (SHAB. Nr. 271 vom 19. November 1929, Seite 2291). Die Firma ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

23. Februar 1967. Möbel, Polsterwaren.

Hans Koch, in Erlen. Firmainhaber: Johann genannt Hans Koch, österreichischer Staatsangehöriger, in Arbon. Handel mit Möbeln und Polsterwaren. Bahnhofstrasse.

23. Februar 1967. Sitzmöbel.

Ernst Frey in Nachlassliquidation, in Kreuzlingen, Sitzmöbelschreineri (SHAB. Nr. 261 vom 9. November 1959, Seite 3073). Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

23. Februar 1967. Polstermöbel.

W. Thalman, in Kradolf, in Konkurs, Polstermöbelgeschäft (SHAB. Nr. 200 vom 28. August 1962, Seite 2476). Die Firma wird nach durchgeführtem Konkurs von Amtes wegen gelöscht.

23. Februar 1967. Kleiderkonfektion, Textilien.

H. Hug, in Sulgen, in Konkurs, Handel mit Damen-, Herren- und Kinderkonfektion sowie mit Textilien aller Art (SHAB. Nr. 62 vom 16. März 1965, Seite 822). Die Firma wird nach durchgeführtem Konkurs von Amtes wegen gelöscht.

23. Februar 1967. Beteiligungen, Kapitalanlagen.

Filum AG, in Kreuzlingen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 10. Februar 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an anderen Unternehmungen, im besondern auf dem Gebiet der Textilindustrie, sowie Verwaltung von Kapitalanlagen. Die Gesellschaft kann auch Geschäfte tätigen, die geeignet sind, den Zweck des Unternehmens als Holdinggesellschaft zu fördern. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 45 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und 50 Inhaberaktien zu Fr. 100 Bekanntmachungen: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre: sofern die Aktionäre und ihre Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Ulrich Hangartner, von Altstätten, in Kreuzlingen, Präsident; Tino Schmidt, deutscher Staatsangehöriger, in Meersburg (Baden/DBR), beide mit Einzelunterschrift, sowie Ferdinand Küttel, von Weggis, in Kreuzlingen, als Mitglied ohne Unterschrift. Domizil: Löwenstrasse 20, bei der Firma Hangartner Treuhand AG Revisions- und Treuhandgesellschaft.

#### Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

22 febbraio 1967. Alimentari, vini.

Mattei Bice, in S. Antonino, generi alimentari e vini (FUSC. del 12 dicembre 1944, N° 292, pagina 2727). Ditta radiata ad istanza della titolare per cessazione di attività.

22 febbraio 1967. Ristorante.

Gala Stefano, in Giubiasco, ristorante (FUSC. del 9 ottobre 1916, N° 237, pagina 1534). Ditta radiata per decesso del titolare.

*Ufficio di Biasca*

22 febbraio 1967. Materiale termoplastico, ecc.  
 Plastifloreal S.A., in Biasca, stampaggio di materiale termoplastico e termoindurente e costruzione stampi (FUSC. del 13 gennaio 1964, N° 7, pagina 89). Con sentenza del 23 novembre 1966 della Pretura del Distretto di Riviera è stato dichiarato lo scioglimento della società. Quale liquidatore è stato nominato Romeo Maggini, da e in Biasca. La società sussiste unicamente per la sua liquidazione, che sarà effettuata sotto la ragione sociale: Plastifloreal S.A. in liquidazione. Gli amministratori Dr. Michele di Marca, Alberto Veladini, Carlo Baur e Giorgio Baur non hanno più il diritto di firma. Indirizzo della Società in liquidazione: c/o Romeo Maggini, in Biasca.

*Ufficio di Locarno*

21 febbraio 1967. Articoli in bronzo, ecc.  
 Bifal S.A., in Locarno (FUSC. del 21 aprile 1964, N° 90, pagina 1241). Con decisione assembleare del 18 gennaio 1967, risultante da atto pubblico, la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale Bifal S.A. in liquidazione, da Rinaldo Bianda, fu Lorenzo, da Losone, in Locarno, nominato liquidatore con firma individuale. La firma di Rinaldo Bianda, quale amministratore unico, è cancellata.

21 febbraio 1967. L'organizzazione e l'allestimento di mostre d'arte, ecc.  
 Galleria Flaviana S.A., in Locarno (FUSC. del 22 febbraio 1965, N° 43, pagina 570). Con decisione assembleare del 20 gennaio 1967, risultante da atto pubblico, la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale Galleria Flaviana S.A. in liquidazione, da Rinaldo Bianda, fu Lorenzo, da Losone, in Locarno, nominato liquidatore con firma individuale. Il diritto di firma di Ines Bianda, già amministratrice unica, è estinto.

21 febbraio 1967. Cave granito.  
 Augusto Gobbi, in Tegna (FUSC. del 11 febbraio 1955, N° 35, pagina 403). La ditta è cancellata, su istanza del titolare, per cessazione dell'attività.

22 febbraio 1967.  
 Knecht & Co. Lavanderia Locarno, in Locarno (FUSC. del 31 gennaio 1955, N° 25, pagina 300), società in nome collettivo. La ditta è sciolta in data 22 febbraio 1967. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

22 febbraio 1967.  
 Baumgartner Ernst Lavanderia Locarno, in Locarno. Titolare: Ernst Baumgartner, di Ernst, da Weiach, in Locarno. Genere di commercio: lavanderia. Recapito: Via della Posta 6.

*Ufficio di Lugano*

Complemento.  
 Société d'exploitations chimiques et pharmaceutiques SECEPH, a Lugano (FUSC. del 22 aprile 1966, N° 93, pagina 1301). Scopo sociale: Lo studio e la ricerca, anche in collaborazione con terzi, di procedimenti chimici e farmaceutici, il commercio, lo sfruttamento e la concessione di procedimenti sifatti e dei relativi diritti di proprietà industriale, la partecipazione ad imprese del ramo chimico e farmaceutico, in Svizzera e all'estero. La società può compiere ogni atto o negozio giuridico, compreso l'acquisto di immobili, che sia idoneo a favorire direttamente o indirettamente l'attuazione dello scopo sociale in Svizzera e all'estero. Essa può costituire filiali in Svizzera o all'estero.

22 febbraio 1967. Celle refrigeranti.  
 Artic S.A., in Lugano, la costruzione e l'esercizio di celle refrigeranti, ecc. (FUSC. del 7 luglio 1964, N° 154, pagina 2091). Dr. Nello Celio, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Dr. Brenno Galli, da Massagno, in Bioggio.

22 febbraio 1967. Prodotti del latte.  
 Lancer S.A., in Lugano, la produzione, l'importazione, l'esportazione ed il commercio di prodotti del latte, ecc. (FUSC. del 23 giugno 1962, N° 148, pagina 1896). Dr. Nello Celio, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Sandro Bernasconi, da Novazzano, in Castagnola.

22 febbraio 1967. Apparecchi meccanici.  
 Geral S.A., in Castagnola, sviluppo e costruzione di apparecchi meccanici, ecc. (FUSC. del 27 maggio 1964, N° 119, pagina 1653). La società è cancellata avendo le amministrazioni fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

22 febbraio 1967. Albergo.  
 Eugenio Helfenberger, in Lugano, esercizio dell'Albergo Majestic (FUSC. del 15 settembre 1960, N° 216, pagina 2675). La ditta è cancellata per cessazione di commercio.

23 febbraio 1967.  
 Plan & form s.a., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 21 febbraio 1967. Scopo: lo studio e l'esecuzione di progetti e disegni di prodotti industriali; lavori di architettura; calcoli statici e di produzione; pianificazioni industriali; finanziamenti. Essa potrà partecipare ad imprese similari. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Dr. Lorenzo Gilardoni, da Chiasso, in Lugano. Recapito: Gisafid S.A., via al Forte 2.

23 febbraio 1967.  
 Società Immobiliare Finanziaria Aesse, in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 21 febbraio 1967. Scopo: la compra, la vendita, la costruzione e locazione nonché la gestione di beni mobili ed immobili; la partecipazione ad imprese commerciali ed industriali; l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi; operazioni finanziarie di ogni genere ed ogni altra transazione finanziaria e commerciale connessa a questo scopo. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Dr. Lorenzo Gilardoni, da Chiasso, in Lugano. Recapito: Gisafid S.A., via al Forte 2.

23 febbraio 1967. Partecipazione, ecc.

Bramirholding S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC. del 15 novembre 1965, N° 267, pagina 3588). Nuovo recapito: Via Generoso 6, uffici propri.

23 febbraio 1967.

Banca dello Stato del Cantone Ticino, Succursale di Lugano, in Lugano (FUSC. del 26 aprile 1966, N° 96, pagina 1347), società con sede principale a Bellinzona. Ermanno Bernasconi, da Pedrate, in Taverne, è stato nominato procuratore della succursale di Lugano, con firma collettiva a due con un altro avente diritto.

23 febbraio 1967. Minuterie metalliche.

Premec S.A., in Bedano, fabbricazione di minuterie metalliche, ecc. (FUSC. del 3 ottobre 1966, N° 231, pagina 3093). Con verbale notarile della sua assemblea generale straordinaria del 17 febbraio 1967, la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 200.000 a fr. 400.000, mediante l'emissione di 200 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate, per fr. 95.000 in contanti e per fr. 105.000 mediante compensazione con un credito di pari importo verso la società. Gli statuti sono stati di conseguenza modificati. Il capitale sociale è ora di fr. 400.000, diviso in 400 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

23 febbraio 1967. Impianti sanitari.

Godi Dante, in Lugano, impianti sanitari e riscaldamenti, (FUSC. del 7 settembre 1960, N° 209, pagina 2601). La ditta è cancellata per associazione del titolare. Attivo e passivo sono ripresi dalla società in nome collettivo «Dante Godi & Figlio», in Lugano, qui sotto iscritta.

23 febbraio 1967. Impianti sanitari.

Dante Godi & Figlio, in Lugano. Dante Godi, da Cureggia, in Lugano, e Gianni Godi, de Cureggia, in Pregassona, hanno costituito, sotto questa ragione sociale, una società in nome collettivo con inizio il 1° gennaio 1967, che ha assunto attivo e passivo della ditta individuale «Godi Dante», in Lugano, cancellata. Impianti di riscaldamenti di ogni genere e sanitari. Via Vignola 11, uffici propri.

24 febbraio 1967. Lavori del genio civile.

Giorgio Gianola S.A., in Lugano, l'esecuzione di lavori del genio civile in genere, ecc. (FUSC. del 12 aprile 1966, N° 84, pagina 1158). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 22 febbraio 1967 la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 300.000 a fr. 400.000, mediante emissione di 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberto. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Il capitale sociale è ora di fr. 400.000, diviso in 400 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

*Distretto di Mendrisio*

21 febbraio 1967. Pittore, decoratore.  
 Umberto Moro, in Mendrisio, pittore, decoratore, verniciatore (FUSC. del 23 settembre 1948, N° 223, pagina 2587). La ditta è cancellata ad istanza del titolare per cessione dell'azienda, con assunzione di attivo e passivo, alla nuova società in nome collettivo «Umberto Moro e figlio», in Mendrisio.

21 febbraio 1967. Pittura, ecc.

Umberto Moro e figlio, in Mendrisio. Umberto e Ennio Moro, ambedue da ed in Mendrisio, hanno costituito, sotto questa ragione sociale, una società in nome collettivo, con inizio il 20 febbraio 1967. La società ha ripreso, con assunzione di attivo e passivo, l'azienda sin qui gestita dalla ditta individuale «Umberto Moro», in Mendrisio, ora cancellata. Pittura, decorazioni, verniciatura. Via Giuseppe Lanz.

22 febbraio 1967. Articoli in plastica, ecc.

Vuga S. a g. l., in Chiasso, la fabbricazione, l'acquisto, la vendita di articoli in plastica e similari (FUSC. del 31 marzo 1966, N° 76, pagina 1067). Angela Vuillierat non fa più parte della società; la sua quota di fr. 10.000 è stata ceduta a Jean Pierre Morel, da Ginevra, in Milano (Italia), che diventa così associato. Il capitale sociale di fr. 20.000 è attualmente suddiviso in due quote, di cui una di fr. 10.000 assunta dal socio Jean Pierre Vuillierat, l'altra di fr. 10.000 assunta dal nuovo socio Jean Pierre Morel, ambedue gerenti, con firma individuale. La firma di Angela Vuillierat, già gerente, è ora estinta. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza, come agli atti autentici delle assemblee dei soci del 4 gennaio e del 21 febbraio 1967.

22 febbraio 1967. Immobili.

Satre S.A., in Balerna, la compra-vendita di titoli, la vendita, il commercio e l'amministrazione di beni immobili (FUSC. del 2 marzo 1964, N° 49, pagina 672). Settimio Tarchini, decesso, non è più amministratore unico; la sua firma è quindi estinta. In sua sostituzione è stato nominato Elmo Gandolfi, da Faedo, in Gentilino, con firma individuale.

23 febbraio 1967. Costruzioni metalliche, ecc.

Metkon S.A., in Stabio, le costruzioni metalliche e carpenterie di ferro, importazione, esportazione e rappresentanze di tali prodotti e di apparecchiature in genere (FUSC. del 13 settembre 1966, N° 214, pagina 2893). Con decisione assembleare del 21 febbraio 1967, la società ha aumentato il proprio capitale sociale da fr. 500.000 a fr. 700.000, mediante emissione di 200 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Attualmente il capitale sociale è di fr. 700.000, suddiviso in 700 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

*Waadt - Vaud - Vaud**Bureau d'Aigle*

23 février 1967. Menuiserie, charpenterie.  
 Silvio Meli, à Leysin. Chef de la maison: Silvio Jacques Meli, allié Troillet, de Russo (Tessin), à Leysin. Entreprise de menuiserie-charpenterie.

*Bureau de Cully*

23 février 1967. Epicerie, mercerie.  
 Paul Duboux, à Forel-Lavaux, épicerie, mercerie, etc. (FOSC. du 17 février 1950, page 449). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

*Bureau d'Echallens*

24 février 1967. Vins.  
 Les Fils d'Eugène Nicod, à Echallens, commerce de vins, société en nom collectif (FOSC. du 26 juin 1950, N° 146, page 1665). La société est



dissoute depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1966. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé Amédée Nicod, à Echallens, ci-après inscrit.

24 février 1967. Vins.

Amédée Nicod, à Echallens. Chef de la maison: Amédée Nicod, de Malapalud, à Echallens. La maison a repris l'actif et le passif de la société en nom collectif «Les Fils d'Eugène Nicod», à Echallens, radiée. Commerce de vins.

Bureau de Lausanne

17 février 1967.

«ESA» Société coopérative d'achat de l'Union Suisse des garagistes («ESA» Einkaufsgenossenschaft des Autogewerbe-Verbandes der Schweiz), succursale de Lausanne, centrale d'achat de tous articles de l'artisanat de l'automobile et protection des intérêts économiques des membres (FOSC. du 27 décembre 1957, page 3397), avec siège principal à Berthoud. Les statuts ont été modifiés. Nouvelle raison sociale du siège principal: ESA Einkaufsgenossenschaft des Autogewerbe-Verbandes der Schweiz (ESA Société coopérative d'achat de l'Union professionnelle Suisse de l'Automobile) (ESA Società cooperativa di compra dell'Unione professionale Svizzera dell'Automobile.) Nouvelle raison sociale de la succursale: ESA Société coopérative d'achat de l'Union professionnelle suisse de l'automobile. Nouveau but: favoriser et protéger les intérêts économiques et professionnels de ses membres par des achats centralisés et par la fabrication des articles utilisés par l'artisanat de l'automobile et d'autres produits, ainsi que par des contrats de compensation avec des maisons fournisseurs. La signature de l'administrateur Otto Kaspar est radiée. La succursale est également engagée par la signature collective à deux des nouveaux administrateurs Kurt Epper, de Heldwil ((Thurgovie), à Lucerne, et Curt Habegger, de Trub, et Genève, à Chambésy.

22 février 1967. Tapis.

J. Schatzmann, à Lausanne. Titulaire: Johann Schatzmann, allié Pozzi, de Hausen (Argovie); à Lausanne. Représentation et commerce de tapis. Rue du Pré-du-Marché 36.

22 février 1967. Appareils de radio et télévision.

André Vuillerminaz, à Prilly, commerce d'appareils de radio et de télévision et accessoires (FOSC. du 31 janvier 1966, page 330). Nouvelle raison: André Vuillerminaz «Télécolor». Le titulaire a modifié son genre d'affaires comme il suit: Commerce d'appareils de radio et de télévision noir et blanc et couleur, ainsi que tous accessoires.

22 février 1967.

Société de Banque Suisse, succursale de Lausanne (FOSC. du 17 février 1966, page 540), société anonyme avec siège principal à Bâle. Les signatures des directeurs généraux Edouard Bandelier et Dr. Rudolf Pfenninger, et des fondés de procuration Henri Bastard et Paul Weber sont éteintes. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Paul Feurer, de Alt St-Johann (St-Gall), à Herrliberg (Zürich), et Dr. Hugo Grob, de Winznau (Soleure), à Reinach (Bâle-Campagne), directeurs, membres de la direction générale. Procuration collective à deux, limitée à la succursale, est conférée à Alois Delaerausz, d'Epalinges, à Lausanne, et Jean Eperon, de Pizy, à Pully. Le directeur général Hans Strasser est actuellement domicilié à Arlesheim (Bâle-Campagne).

22 février 1967. Licences, produits divers.

Roturman S.A., à Lausanne, exploitation de licences, représentation commerciale et importation et exportation de tous produits (FOSC. du 18 janvier 1961, page 179);

Etude du marché, etc.

Roturman Service S.A., à Lausanne, étude et surveillance du marché (FOSC. du 30 septembre 1965, page 3051);

Élevage, produits pour l'agriculture.

Agresco S.A., à Lausanne, élevage, achat et vente de tous produits pour l'agriculture (FOSC. du 22 novembre 1966, page 3695);

Conseils en matière d'assurances.

Hogg Robinson et Capel-Cure S.A., à Lausanne, dispenser tous renseignements ou conseils en matière d'assurances (FOSC. du 1<sup>er</sup> février 1965, page 342);

Conseils et assistances techniques.

Supermarket Development Corporation S.A., à Lausanne, fournitures de conseils ou d'assistance technique (FOSC. du 30 septembre 1964, page 2938);

Bureaux transférés: Place St-François 2 (chez Fiduciaire Lausannoise Efficia S.A.).

## Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

### Aufrufe — Sommations — Diffida

Es wird vermisst das Aktienzertifikat Nr. 4 (Aktien Nrn. 293-297) der Dr. Finckh & Co. AG., Schweizerhalle, zu Gunsten der Frau Emilie Sutter-Grieder, Basel.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (256<sup>3</sup>)

4410 Liestal, den 2. März 1967 Obergerichtskanzlei Basel-Landschaft

Es wird vermisst das Sparheft Nr. 13277-2 der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Agentur Basel, lautend auf Orsina Salvatore, Pratteln, mit einem Kapitalsaldo von Fr. 2671.15.

Der unbekanntete Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, es innert 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (257<sup>3</sup>)

4410 Liestal, den 2. März 1967 Obergerichtskanzlei Basel-Landschaft

Es wird vermisst:

Fr. 1000.— 4½% Inhaber-Obligation der Bank in Reinach, Reinach (Aargau), Nr. 18357, fest bis 20. Oktober 1969, mit Jahrescoupons per 20. Oktober 1965 und ff.

An den allfälligen Inhaber dieser Obligation ergeht die Aufforderung, diese mit Coupons innert 6 Monaten, d. h. bis 18. August 1967 dem Bezirksgericht Kulm vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde.

5726 Unterkulm, den 7. März 1967

(261<sup>3</sup>)

Bezirksgerichtskanzlei Kulm

Vermisst wird das Sparheft der Darlehenskasse Cham, Nr. 219, lautend auf Alois Baumgartner, 1945, Wolfacker/Hagendorn, in Cham, mit einem Saldo von Fr. 7940.65, Wert 31. Dezember 1966.

Der unbekanntete Inhaber dieses Sparheftes wird hiermit aufgefordert, dasselbe bis längstens 3. September 1967 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst das Sparheft als kraftlos erklärt wird. (249<sup>1</sup>)

6300 Zug, den 28. Februar 1967

Kantonsgerichtspräsidium Zug:  
Dr. V. Schaller

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Wechselblankett folgenden Inhaltes:

Schlieren, den 22. Dezember 1964: Fr. 7634.75.

Am 15. Februar 1965 zahlen Sie gegen diesen Prima-Wechsel an die Order der Firma E. Heiss-Thurrow, Bändlistrasse 39, 8048 Zürich, die Summe von Franken siebentausesendsechshundertvierunddreissig, 75/00. Wert in Waren erhalten, laut Aufstellung vom 22. Dezember 1964.

Emil Bader & Co.  
Zürcherstrasse 4  
8952 Schlieren

Nr. 101.

Die Urkunde trägt die Annehmerunterschrift der Firma Bader & Co.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen drei Monaten, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (183<sup>3</sup>)

8000 Zürich, den 30. Januar 1967

Bezirksgerichtskanzlei Zürich,  
2. Abteilung

Le président du Tribunal II du district de La Chaux-de-Fonds somme le ou les détenteurs de la cédula hypothécaire au porteur du 30 octobre 1925, N° 234/1925, inscrite au registre foncier du district de La Chaux-de-Fonds le 5 novembre 1925, au capital de fr. 10 000.—, grevant en premier rang l'article 1285 du cadastre de La Chaux-de-Fonds, d'avoir à la produire au greffe du Tribunal, au dit lieu, dans le délai de six mois dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (239<sup>3</sup>)

2300 La Chaux-de-Fonds, 24 février 1967

Le président du Tribunal II: A. Bauer

Le détenteur de sept parts Foncipars (corps de titre), série ancienne, au porteur, N°s 8802, 11021, 11022, 11023, 11024, 11025 et 11103, est sommé de me les produire jusqu'au 15 juillet 1967. (86<sup>3</sup>)

1003 Lausanne, le 3 janvier 1967

Le président du Tribunal civil  
du district de Lausanne:  
Jacques Reymond

La pretura di Lugano-Città diffida lo sconosciuto detentore dei certificati azionari Nri. 61/70 di nom. fr. 250.— cadauno della Società Immobiliare Tornavento S.A. in Lugano e dei certificati azionari Nri. 141/150 purc nom. fr. 250.— cadauno della Tornasole S.A. in Lugano, andati smarriti, a volerli produrre i suddetti titoli e questa pretura entro il 15 agosto 1967, sotto comminatoria dell'ammortamento. (184<sup>3</sup>)

6900 Lugano, 2 febbraio 1967

La pretura di Lugano-Città

### Kraftloserklärungen — Annulations — Annullamenti

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat durch Beschluss vom 16. Dezember 1966 folgende zwei heute zufolge Wegbedingung der Nachwächrschaft gemäss § 259, Abs. 1 EGzZGB dem Inhaberschuldbrief gleichgestellte Kaufschuldbriefe, lautend auf den Schuldner Joh. Ulrich, Wegmann, Wagner, Francis, Hs. Heinrichs scl., von und in Tagelswangen, nämlich:

- Schuldbrief von Fr. 1500.—, ausgestellt am 17. November 1899, zu Gunsten von Anna Frei-Schmid, Ehefrau des Bezirkstierarztes Emil Frei, von und in Rikon-Illnau, lastend auf einer Viertels-Dorfgerechtigkeit am unverteilten Korporationsgut Tagelswangen (Lindau Bd. 11, pag. 301);
- Schuldbrief von ursprünglich Fr. 465.—, ausgestellt am 21. November 1900 zu Gunsten von alt Gemeinderat Hr. Wegmann, Hs. Ulrichen, alt Armenpflegers Sohn, von und wohnhaft in Tagelswangen, am 5. November 1903 auf Fr. 395.— abgeschrieben, lastend auf ungefähr 6 Aren 35 m<sup>2</sup> Wiesen in der untern oder grossen Hofwiese, ungefähr neun Aren Wiesen im untern Ried, ungefähr neun Aren Acker im Nauenacker und zwei Sechstel Speicher, Assek. Nr. 277 c (später 45 c); alles im Gemeindebanne Lindau (Lindau Bd. 11, pag. 412),

als kraftlos erklärt.

(260)

8330 Pfäffikon, den 14. Februar 1967

Im Namen des Bezirksgerichtes Pfäffikon:  
Der Gerichtssubstitut: Dr. Ernst Schwarz

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

### Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 222540. Hinterlegungsdatum: 12. Dezember 1966, 13 Uhr.  
Artiva S.A., Bossonnens (Freiburg). — Fabrikation und Handel.

Kosmetische Produkte und Parfümerien. (Int. Kl. 3)

## ARLINE

Nr. 222541. Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 1966, 12 Uhr.  
Grundfoss Bjerringbro Pumpefabrik A/S, Bjerringbro (Dänemark).  
Fabrikation und Handel.

Pumpen, hydraulische Maschinen, Ventile und Reinigungsmaschinen, Filter als Teile von Verbrennungskraftmaschinen, Motoren oder Maschinen, Klärungsmaschinen, Werkzeugmaschinen, Luftkompressoren (Maschinen) sowie hydraulische und pneumatische Betätigungsmaschinen; selbstregulierende hydraulische Pumpen für wissenschaftliche Zwecke, automatisch betriebene elektromagnetische Ventile sowie durch Druckveränderungen oder andere physikalische Bedingungen automatisch betriebene Ventile, wobei diese Pumpen und Ventile nicht Teile von Maschinen bilden; Einrichtungen zur automatischen Steuerung von Pumpen und Werkzeugmaschinen sowie Teile dieser Steuerungseinrichtungen, Mess- und Kontrollinstrumente (ausgenommen elektrische Mess- und Kontrollinstrumente), Feuerlöcher; Licht-, Heiz-, Dampferzeugungs-, Koch-, Kühl-, Trocken-, Lüftungs- und Wasserleitungsanlagen sowie sanitäre Anlagen. (Int. Kl. 7, 9, 11)

## GRUNDFOSH

Prioritätsanspruch: Dänemark, 14. Juni 1966.

N° 222542. Date de dépôt: 23 décembre 1966, 17 h.  
OMEGA Louis Brandt & Frère S.A., 96, rue Stämpfli, Bienne.  
Fabrication et commerce.

Appareils de mesure du temps, notamment de chronométrie.  
(Cl. int. 9, 14)

## CHRONOPRINT

N° 222543. Date de dépôt: 23 décembre 1966, 17 h.  
Georges Quillet, Les Riaux, Colombier (Neuchâtel).  
Fabrication et commerce.

Appareils électro-acoustiques, produits d'horlogerie électronique, montres électroniques. (Cl. int. 9, 14)

## STELLAC

N° 222544. Date de dépôt: 29 décembre 1966, 14 h.  
Labocentro AG, Löwenstrasse 59, Zürich 1. — Fabrication.

Parfums, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux, dentifrices. (Cl. int. 3)

## MERILLA

Nr. 222545. Hinterlegungsdatum: 6. Januar 1967, 19 Uhr.  
VACUUM Chronometer Corporation, Silbergasse 9, Biel.  
Fabrikation und Handel.

Chronometer und andere Uhren. (Int. Kl. 14)

## CENTURY

N° 222546. Date de dépôt: 13 janvier 1967, 18 h.  
Copycat Limited, Greycoat Place, Londres S.W.1 (Grande-Bretagne).  
Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 118877.  
Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 13 janvier 1967.

Appareils photographiques et parties desdits. (Cl. int. 9)

## COPYCAT

Nr. 222547. Hinterlegungsdatum: 17. Januar 1967, 12 Uhr.  
Minatolwerke AG, Unterlachenstrasse 13, Luzern.  
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 118721. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Januar 1967 an.

Reinigungs-, Wasch- und Spülmittel. (Int. Kl. 3)

## INTENSA

Nr. 222548. Hinterlegungsdatum: 17. Januar 1967, 12 Uhr.  
Minatolwerke AG, Unterlachenstrasse 13, Luzern.  
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 122340. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Januar 1967 an.

Flüssige und feste Bodenwische. (Int. Kl. 3)

## GALA

N° 222549. Date de dépôt: 20 janvier 1967, 12 h.  
Ets P. Bergerat, 13, rue Le Royer, Genève 26. — Commerce.

Savons, parfumerie, eau de cologne, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux, dentifrices, lotions de toilette, alcools parfumés, produits de beauté, rouge à lèvres, fards, poudres; peignes, éponges, brosses et brosses à dents. (Cl. int. 3, 21)

## ESCARMOUCHE

Nr. 222550. Hinterlegungsdatum: 20. Januar 1967, 20 Uhr.  
Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, Zürich 5.  
Fabrikation und Handel.

Katzenfutter. (Int. Kl. 31)

## HAPPY-CAT

N° 222551. Date de dépôt: 20 janvier 1967, 18 h.  
Rodania AG (Rodania S.A.) (Rodania Ltd.), Riedernstrasse 8, Grenchen (Soleure). — Fabrication et commerce. — Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 118488. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 novembre 1966.

Montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres, parties de montres et tous autres produits horlogers. Articles de bijouterie.  
(Cl. int. 14)

## MIKI

Nr. 222552. Hinterlegungsdatum: 20. Januar 1967, 20 Uhr.  
Procter & Gamble AG, Luzern, Grendelstrasse 19, Luzern.  
Fabrikation und Handel.

Seifen, seifenähnliche synthetische Reinigungsmittel, Wasch-, Bleich-, Einweich- und Spülmittel für Wäschewecke sowie Hilfsmittel zu den genannten Waren; Geschirrspül-, Putz-, Polier- und Fettentfernungsmittel, hygienische Produkte für den Haushalt, Parfümerien, Produkte für die Körperpflege und Schönheitsmittel. (Int. Kl. 3, 5)

## NUR ARIEL KANN REINWEICHEN — SCHON REIN DURCH EINWEICHEN

Nr. 222553. Hinterlegungsdatum: 23. Januar 1967, 20 Uhr.  
Ernesto Thurnheer S.A., via Sonvico, Canobbio (Tessin). — Fabrikation.

Stahltürzarge (Mauerumfassungs-Zarge). (Int. Kl. 6)

## TUCA

Nr. 222554. Hinterlegungsdatum: 26. Januar 1967, 18 Uhr.  
Schweizerische Isola-Werke (Fabrique Suisse d'Isolants), Breitenbach (Solothurn). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 119754. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. Januar 1967 an.

Elektro-Isoliermaterial auf der Basis von Polyethylen. (Int. Kl. 17)

## ISOLEN

N° 222555. Date de dépôt: 26 janvier 1967, 17 h.  
Kyowa Hakko Kogyo Co., Ltd., 4, Ohtemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo  
(Japon). - Fabrication et commerce.

Préparations pharmaceutiques et médicinales; condiments, y compris les condiments chimiques (tels que le glutamate monosodique et autres), produits servant à relever le goût (tels que le 5'-inosinate disodique, le 5'-guanylate disodique et autres), additifs pour les aliments (tels que la poudre d'huître, la protéine de légume hydrolysée et autres), et supplément d'alimentation (tel que la levure pour fourrages et autres). (Cl. int. 1, 5, 29, 30)

## KYOWA

N° 222556. Date de dépôt: 27 janvier 1967, 19 h.  
Compagnie Dahlia S.A. (Dahlia Company Ltd), 38, chemin de Mornex,  
Lausanne. - Fabrication et commerce. - Transmission et renouvellement  
avec modification de l'indication des produits de la marque N° 127175  
de Fabrique de Montres Avia, Degoumois et Cie S.A., Neuchâtel. Le  
délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 27 jan-  
vier 1967.

Montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres,  
parties de montres et tous autres produits horlogers. (Cl. int. 14)

## DALILA

N° 222557. Date de dépôt: 27 janvier 1967, 17 h.  
Arvey Corporation, 341 East Ohio Street, Chicago (Illinois, USA).  
Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 119055.  
Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le  
27 janvier 1967.

Matériel transparent pour écrans fait d'étoffe laminée et films d'acétate  
de cellulose. (Cl. int. 9)

## R-V-LITE

N° 222558. Data del deposito: 13 ottobre 1966, ore 19.  
Japan Gas Lighter Corp., 16 East 42nd Street, New York (New York,  
USA). - Fabricazione e commercio.

Accenditori a gas per sigari e sigarette, loro accessori, comprese le cariche  
di ricambio ed i gruppi adattatori. (Cl. int. 34)



Nr. 222559. Hinterlegungsdatum: 4. November 1966, 12 Uhr.  
Star-Bauprodukte AG, Räfelstrasse 11, Zürich 3.  
Fabrikation und Handel.

Küchenmöbel und Kücheneinrichtungen, Türen, Einbauschränke, Trenn-  
wände, Fenster. (Int. Kl. 6, 19, 20)

## STAR

N° 222560. Date de dépôt: 10 novembre 1966, 17 h.  
Coty (Société Anonyme), 23, place Vendôme, Paris 1<sup>re</sup> (France).  
Fabrication et commerce.

Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; prépara-  
tions pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles  
essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices. (Cl. Int. 3)



Nr. 222561. Hinterlegungsdatum: 14. November 1966, 17 Uhr.  
Albert Marti, Mutschellenstrasse 83, Zürich 2.  
Fabrikation und Handel.

Geräte zur Endlos-Wiedergabe von Bild und Ton. (Int. Kl. 9)

## vista phon

Nr. 222562. Hinterlegungsdatum: 15. November 1966, 18 Uhr.  
Isotech AG, Hegmattenstrasse 20, Winterthur.  
Fabrikation und Handel.

Bausoliermaterial, Fugenabdichtungen. (Int. Kl. 17, 19)

## ISOTECH

N° 222563. Date de dépôt: 18 novembre 1966, 12 h.  
Produits laitiers Lausanne S.A., 14a, rue Haldimand, Lausanne.  
Fabrication et commerce.

Yoghourts à base de lait écrémé. (Cl. int. 29)

## fine line

N° 222564. Date de dépôt: 18 novembre 1966, 12 h.  
Produits laitiers Lausanne S.A., 14a, rue Haldimand, Lausanne.  
Fabrication.

Dessert à base de lait. (Cl. int. 29)

## TAM TAM TAM

N° 222565. Date de dépôt: 2 décembre 1966, 12 h.  
Marcel et André Rochat, Les Brassus (Vaud). - Fabrication.

Lames de revêtement en bois. (Cl. int. 19)



N° 222566. Date de dépôt: 6 décembre 1966, 12 h.  
Tissot et Cie, 10-12, rue Gautier, Genève. - Commerce.

Vins. (Cl. int. 33)

## BEAUGRAIN

Nr. 222567. Date de dépôt: 6 décembre 1966, 12 h.  
Tissot et Cie, 10-12, rue Gautier, Genève. — Commerce.

Vins. (Cl. int. 33)

# RODANO

Nr. 222568. Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1966, 12 Uhr.  
Verband Schweizerischer Parfumerie-Detailgeschäfte, Basel; Korrespondenzadresse: Beethovenstrasse 11, Zürich 2.  
Fabrikation und Handel.

Zeitung. (Int. Kl. 16)

## Für Sie Madame

Nr. 222569. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1966, 11 Uhr.  
H. Grunder, Birsstrasse 56, Basel. — Handel. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 116805 von H. Dunkel, Basel. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. August 1966 an.

Tafelbutter. (Int. Kl. 29)



Nr. 222570. Date de dépôt: 30 janvier 1967, 11 h.  
Société anonyme des Fabriques de chocolat et confiserie J. Klaus, Le Locle (Neuchâtel). — Fabrication et commerce.

Chocolat et confiserie au kirsch. (Cl. int. 30)



La marque est exécutée en blanc, brun, noir, or et rouge.

Nr. 222571. Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1967, 12 Uhr.  
Kolanda AG, Binnigerstrasse 87, Allschwil (Basel-Landschaft).  
Fabrikation. — Erneuerung der Marke Nr. 117935. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Oktober 1966 an.

Koffeinfreier Kaffee. (Int. Kl. 30)



Die Marke wird rot, weiss und schwarz ausgeführt.

Nr. 222572. Hinterlegungsdatum: 17. Januar 1967, 12 Uhr.  
Minatolwerke AG, Unterlachenstrasse 13, Luzern.  
Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 119000. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Januar 1967 an.

Metallreinigungs- und Poliermittel. (Int. Kl. 3)



Nr. 222573. Hinterlegungsdatum: 24. Januar 1967, 20 Uhr.  
Försäljningsaktiebolaget Volta, Stockholm (Schweden).  
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 120022. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. Januar 1967 an.

Elektrische Apparate und Materialien für Haushalt, Industrie und andere Zwecke, wie elektrische Dampfkessel, elektrische Backöfen, elektrische Heiz- und Kochapparate und Teile und Zubehör für solche, Staubsauger, Waschmaschinen, Kühlschränke, Bodenbohrerapparate und Teile und Zubehör für solche. (Int. Kl. 7, 9, 11)



Nr. 222574. Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1967, 20 Uhr.  
The Parker Pen Company, 219 Court Street, Janesville (Wisconsin, USA). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 120465. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Januar 1967 an.

Füllfederhalter, Füllbleistifte und Pultgarnituren. (Int. Kl. 16)

## PARKER "51"

Nr. 222575. Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1967, 20 Uhr.  
Carl Schlauch, Herrligweg 10, Zürich 9. — Fabrikation und Handel.  
Erneuerung der Marke Nr. 119611. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Januar 1967 an.

Wellendichtungen. (Int. Kl. 17)



Nr. 222576. Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1967, 9 Uhr.  
Dixon-Bartlett, Inc., 2413 Eastern Avenue, Baltimore (Maryland, USA).  
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 119297. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Januar 1967 an.

Lederschuhe. (Int. Kl. 25)



Nr. 222577. Hinterlegungsdatum: 26. Januar 1967, 17 Uhr.  
Interstabella AG, Hartbertstrasse 1, Chur (Graubünden).  
Fabrikation und Handel.

Behälter, Fässer, Trinkgefässe und Flaschen aus Kunststoff.  
(Int. Kl. 20, 21)

## STABELLA

Nr. 222578. Hinterlegungsdatum: 3. Juni 1966, 6 Uhr.  
Vasco's, K.P.O. Box 6150, Hong Kong (Hong Kong). — Handel.

Uhren aller Art. (Int. Kl. 14)

## SHIRLEY

Nr. 222579. Hinterlegungsdatum: 29. August 1966, 15 Uhr.  
Bleyle Verwaltungsgesellschaft mbH, Langenjohnstrasse 9, Chur (Graubünden). – Fabrikation und Handel.

Textilwaren, nämlich Leib-, Tisch- und Bettwäsche, Korsetts, Krawatten, Hosenträger, Handschuhe; Stiefel, Schuhe und Pantoffeln; Wirk-, Strick- und Vliesstoffe. (Int. Kl. 24, 25)

## BLEYLE PRESTIGE

Nr. 222580. Hinterlegungsdatum: 20. Oktober 1966, 22 Uhr.  
Joseph Burkart und Armin Graf, Tonhallenstrasse 36, Wil (St. Gallen).  
Fabrikation und Handel.

Trockenakkumulatoren und Ladegeräte. (Int. Kl. 9)

## DRYCELL

Nr. 222581. Hinterlegungsdatum: 14. November 1966, 10 Uhr.  
Duncan, Flockhart and Evans Limited, 16, Wheatfield Road, Edinburgh 11 (Schottland, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate und Substanzen für menschlichen und veterinärmedizinischen Gebrauch. (Int. Kl. 5)

## LOCAN

Nr. 222582. Hinterlegungsdatum: 5. Dezember 1966, 12 Uhr.  
Karl Mock-Schild, Ifangstrasse 17, Weiningen (Zürich).  
Fabrikation und Handel.

Uhren aller Art. (Int. Kl. 14)

## MEDIA

Nr. 222583. Hinterlegungsdatum: 16. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Monarch-Oelfeuerungen AG, Berninastrasse 103, Zürich 11.  
Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 118600. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Dezember 1966 an.

Oelfeuerungen, insbesondere Oelbrenner und Bestandteile von Oelfeuerungen. (Int. Kl. 11)

## MONARCH

Nr. 222584. Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1966, 19 Uhr.  
Nuco AG Marbach, Marbach (St. Gallen). – Fabrikation. – Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 212550. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. Dezember 1966 an.

Damenstrümpfe, Damenstrumpfhosen, Damenpullover, Trikotwaren. (Int. Kl. 25)

## NUCO CONTESSA

Nr. 222585. Hinterlegungsdatum: 24. Dezember 1966, 12 Uhr.  
ERMANO AG, Nidaugasse 14, Biel. – Fabrikation und Handel.

Uhren und Uhrenbestandteile aller Art. (Int. Kl. 14)

## BLACK & WHITE

Nr. 222586. Hinterlegungsdatum: 24. Dezember 1966, 12 Uhr.  
ERMANO AG Nidaugasse 14, Biel. – Fabrikation und Handel.

Uhren und Uhrenbestandteile aller Art. (Int. Kl. 14)

## GO-GO

Nr. 222587. Date de dépôt: 12 janvier 1967, 12 h.  
Henri Kohler, Coppet (Vaud). – Fabrication. – Transmission et renouvellement de la marque N° 117398 de Kohler frères, Coppet. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 20 septembre 1966.

Chauffe-eau électrique, chauffe-eau mixte, chauffe-eau avec réchauffeur, chaudières à circulation. (Cl. int. 11)

## ROBO

Nr. 222588. Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1967, 18 Uhr.  
Amida S.A. (Amida Limited), Montreux (Waadt).  
Fabrikation und Handel.

Uhren und Uhrenbestandteile. (Int. Kl. 14)

## AMITRO

Nr. 222589. Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1967, 18 Uhr.  
Amida S.A. (Amida Limited), Montreux (Waadt).  
Fabrikation und Handel.

Uhren und Uhrenbestandteile. (Int. Kl. 14)

## AMITRON

Nr. 222590. Hinterlegungsdatum: 24. Januar 1967, 20 Uhr.  
Gromalto AG, Lack- und Farbenfabrik (Gromalto S.A., Fabrique de Vernis et Couleurs), Thurgauerstrasse 50, Zürich 11.  
Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 119622. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. Januar 1967 an.

Nitrozelluloselacke, Kunstharzlacke, Spritlacke, Holzbeizen, Mattierungen, Polituren, Rostschutzgrundierungen, Spachtel, Kunstharzemaillen, Einbrennemaillen, chemikalienbeständige Speziallacke und Effektlacke sowie Lacke aller Art für die Industrie. (Int. Kl. 2, 3)

## GROMALTO

### Crédit Hypothécaire pour la Suisse Romande, Genève

Bilan au 31 décembre 1966

(après approbation des comptes par l'assemblée générale)

Actif	Fr.	Passif	Fr.
Caisse et compte de chèques postaux	7 422 383.14	Livrets d'épargne	313 804 959.24
Avoirs en banque à vue	10 622 833.48	Obligations	63 980 300.—
Avoirs en banque à terme	15 000 000.—	Emprunts à la Banque des Lettres de Gage d'Établissements	
Effets de change	648 395.—	Suisse de Crédit Hypothécaire	4 900 000.—
Placements hypothécaires	372 138 719.75	Autres passifs	4 874 810.35
Titres	110 000.—	Capital-actions	20 000 000.—
Autres actifs	2 024 502.25	Réserves	4 500 000.—
Capital non versé	5 000 000.—	soit:	
		Réserve ordinaire Fr. 3 000 000.—	
		Réserve spéciale Fr. 1 500 000.—	
	412 966 833.62	Dividende	750 000.—
		Report à nouveau	156 764.03
			412 966 833.62
Doit			
		Compte de profits et pertes au 31 décembre 1966	Avoir
		Fr.	Fr.
Intérêts débiteurs	12 737 623.98	Report de 1965	141 573.61
Organes de la banque et personnel	632 500.—	Intérêts éréanciers	15 199 668.65
Frais généraux et frais de bureau	52 163.95	Commissions	317 451.65
Impôts et taxes	269 818.50	Produits du portefeuille des effets de change	34 720.30
Solde actif		Produits des titres	5 456.25
Report de l'année 1965	Fr. 141 573.61		
Bénéfice de 1966	Fr. 1 865 190.42		
	2 006 764.03		
	15 698 870.46		15 698 870.46

## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

## Tagung des EFTA-Ministerrates in Stockholm vom 2. und 3. März 1967

Der EFTA-Rat und der Gemeinsame Finnland-EFTA-Rat tagten am 2. und 3. März 1967 auf Ministerhöhe in Stockholm unter dem Vorsitz des schwedischen Handelsministers Gunnar Lange. Die Minister stellten fest, dass die Assoziation mit der Errichtung der Freihandelszone, drei Jahre vor dem ursprünglich vorgesehenen Zeitpunkt, ihr erstes Ziel erreicht hat. Sie sahen darin eine Errungenschaft von dauernder Bedeutung für die EFTA-Länder und für Europa als Ganzes und einen richtigen Schritt auf dem Wege zum zweiten Ziel der Association, zur Schaffung eines umfassenden europäischen Marktes. Industrielle und Exporteure sollten die ihnen nun offen stehenden Möglichkeiten zur Ausweitung des Warenaustausches in der EFTA zum Vorteil des Handels und des Konsums im ganzen Freihandelsgebiet voll nutzen. Die Minister wurden darüber unterrichtet, dass die portugiesische Regierung im Sinne der Solidarität der EFTA-Staaten etwa 70 Zollpositionen von der Liste derjenigen Waren streichen werde, für welche gegenwärtig ein langsamerer Abbau der portugiesischen Einfuhrzölle vorgesehen ist. Diese Waren werden daher gemäss den EFTA-Regeln völlige Zollfreiheit geniessen. Der finnische Aussenminister gab bekannt, dass seine Regierung die Fiskalzölle auf Personewagen, die aus EFTA-Staaten eingeführt werden, halbieren werde, und dass sie beabsichtige, diese Abgaben zu einem späteren Zeitpunkt völlig zu beseitigen. Die Minister begrüßten diese Ankündigungen lebhaft. Es wurde anerkannt, dass nunmehr, nach der Abschaffung der Zölle innerhalb der EFTA, das Schwergewicht sich auf andere Gebiete der wirtschaftlichen Zusammenarbeit, wie die nichttarifariischen Handelshindernisse und die Durchführung der Bestimmungen über gerechte Wettbewerbsbedingungen verlagern werde. Die Minister nahmen die bisher auf diesen Gebieten durchgeführten Arbeiten zur Kenntnis und wünschten weitere Bemühungen in dieser Richtung. Die Minister berieten eingehend über die Zusammenarbeit innerhalb der EFTA auf dem Gebiete der Landwirtschaft. Sie luden die Staaten ein, welche gemäss dem Beschluss der Ministerratstagung in Bergen im Mai 1966 in Verhandlungen stehen oder solche planen, diese so bald wie möglich erfolgreich abzuschliessen. Sie wiesen den Rat auf Beamtenhöhe an, eine allgemeine Überprüfung der Bestimmungen der EFTA-Konvention über die Landwirtschaft durchzuführen und zu prüfen, ob weitere Schritte unternommen werden sollten, um das befriedigende Funktionieren dieser Bestimmungen zu gewährleisten.

Im Laufe der Beratungen über die europäische Integration im EFTA-Rat orientierten die Minister über ihre Kontakte mit der EWG in dieser Frage seit dem Treffen der Regierungschefs der EFTA-Staaten im Dezember vergangenen Jahres in London. Insbesondere berichtete der britische Aussenminister über die Besuche, die der britische Premierminister und er selbst in Hauptstädten der EWG-Staaten abgestattet hatten. Eine eingehende Aussprache fand statt, in deren Verlauf die Minister der EFTA-Staaten ihr früheres Einvernehmen bekräftigten, wonach sie einander weiterhin über ihre Kontakte mit Mitgliedstaaten der EWG informieren und in jeder Phase miteinander in enger Konsultation bleiben werden. Auf Vorschlag der britischen Delegation, welcher von den anderen Delegationen begrüßt wurde, beschlossen die Minister, mit ihren EFTA-Partnern neuerliche Beratungen über die Lage abzuhalten, nachdem es der britischen Regierung möglich gewesen sein wird, ihre eigenen Besprechungen in den sechs Hauptstädten der sechs EWG-Staaten zu überprüfen, und bevor endgültige Schlussfolgerungen aus diesen Besprechungen gezogen werden. Die Minister waren sich über die Dringlichkeit und Wichtigkeit der Verhandlungen der Kennedy-Runde einig. Sie begrüßten die Fortschritte, die bei diesen Verhandlungen erzielt wurden: es verbleibe jedoch nur noch sehr wenig Zeit. Die Minister appellierten an alle Verhandlungsteilnehmer, ihr Möglichstes zu tun, um zu einem Übereinkommen über einen beträchtlichen, weltumfassenden Abbau der Zölle und anderer Handelsschranken zu gelangen und derart ihre jahrelangen Bemühungen zu einem erfolgreichen Abschluss zu bringen.

Auf Einladung der schweizerischen Regierung wird die nächste ordentliche Tagung in der zweiten Hälfte des Monats Oktober 1967 in Lausanne stattfinden. Dieser Zusammenkunft wird eine Tagung des Konsultativkomitees vorangehen, die auf Einladung der finnischen Regierung in Helsinki abgehalten werden wird. 55. 7. 3. 67

## Réunion ministérielle du Conseil de l'AELE à Stockholm les 2 et 3 mars 1967

Le Conseil de l'AELE et le Conseil mixte de l'Association Finlande/AELE se sont réunis au niveau ministériel les 2 et 3 mars 1967 à Stockholm, sous la présidence de M. Gunnar Lange, ministre du commerce de Suède.

Les ministres ont constaté que, par l'établissement de la zone de libre-échange trois ans avant la date primitivement envisagée par la Convention de Stockholm, l'Association a pleinement atteint son premier objectif. Ils ont considéré que cette réalisation revêt une portée durable pour les pays de l'AELE et pour l'Europe dans son ensemble, et qu'elle est une étape importante vers le second objectif de l'Association: La création d'un vaste marché européen. Il appartient aux industriels et aux exportateurs de profiter au maximum des occasions qui leur sont maintenant offertes de développer les échanges de marchandises dans l'AELE, cela dans l'intérêt des commerçants et des consommateurs de toute la zone.

Les ministres ont été informés que, comme contribution à la solidarité de l'AELE, le gouvernement portugais retirera 70 positions de la liste des produits actuellement soumis à un calendrier plus lent de réduction des droits de douane. Ces produits bénéficieront donc, au titre des règles de l'AELE, de la suppression intégrale des droits de douane. Le ministre finlandais a annoncé de son côté que son gouvernement réduira de moitié le taux des droits fiscaux appliqués aux voitures de tourisme importées des pays de l'AELE et qu'il a l'intention de les supprimer complètement à une date ultérieure. Les ministres ont chaleureusement accueilli ces déclarations.

Les droits de douane à l'intérieur de la zone étant maintenant éliminés, les ministres ont estimé que l'attention doit maintenant se concentrer sur d'autres secteurs de la coopération économique, tels que les obstacles non tarifaires aux échanges et la mise en œuvre de règles de concurrence équitables. Les ministres ont pris note des travaux en cours en ces domaines et ont demandé que de nouveaux efforts soient accomplis dans cette voie.

Les ministres ont procédé à une discussion approfondie au sujet de la coopération au sein de l'AELE dans le domaine de l'agriculture. Ils ont invité les pays qui ont entamé ou qui ont envisagé des négociations en application de la décision prise à Bergen au mois de mai dernier de mener ces négociations dès que possible à une heureuse conclusion. Ils ont chargé le Conseil au niveau des délégués permanents de procéder à une étude générale des dispositions de la Convention de Stockholm touchant à l'agriculture, et d'examiner si de nouvelles mesures devraient être prises pour assurer un fonctionnement satisfaisant de ces dispositions.

Au cours de la discussion par le Conseil de l'AELE sur l'intégration européenne, les ministres ont fait rapport sur les contacts qu'ils ont eus à ce sujet avec la CEE depuis la conférence des chefs de gouvernement de l'AELE en décembre à Londres. En particulier, le ministre britannique des affaires étrangères a donné un compte rendu des visites effectuées par le premier ministre du Royaume-Uni et lui-même dans les capitales des pays de la CEE. Une discussion approfondie a suivi: elle a donné l'occasion aux ministres de l'AELE de réaffirmer leurs précédents engagements selon lesquels ils continueront à se tenir mutuellement informés de leurs contacts avec les pays membres de la CEE et resteront en tout temps en étroite consultation. Sur la proposition de la délégation du Royaume-Uni, qui a été favorablement accueillie par les autres délégations, les ministres ont décidé de discuter à nouveau de la situation lorsque le gouvernement du Royaume-Uni aura été à même de faire le point sur ses propres entretiens dans les capitales des Six, et cela avant que des conclusions définitives en aient été tirées.

Les ministres sont convenus de l'urgence et de l'importance des négociations Kennedy. Ils se sont félicités des progrès déjà réalisés, mais le temps qui reste est maintenant très court et les ministres ont fait appel à tous les participants pour qu'ils fassent leur maximum afin de parvenir à un accord sur une réduction substantielle des droits de douane dans le monde entier et pour que leurs efforts de ces dernières années soient ainsi fructueux.

A l'invitation du gouvernement suisse, la prochaine réunion ordinaire aura lieu à Lausanne dans la seconde quinzaine d'octobre 1967. Elle sera précédée par une séance du comité consultatif qui, à l'invitation du gouvernement finlandais, se réunira à Helsinki. 55. 7. 3. 67

## République de Côte d'Ivoire

## Ouverture de contingents

Il ressort d'une récente lettre adressée par la Direction du commerce extérieur du Ministère des affaires économiques et financières de la République de Côte d'Ivoire à l'Ambassade de Suisse à Abidjan que les services ivoiriens compétents ont ouvert, au titre de 1967, la contre-valeur en francs C.F.A. des crédits inscrits dans la liste S de l'accord ivoiro-suisse du 26 juin 1962<sup>1)</sup> et dont certains ont été amendés ultérieurement<sup>2)</sup>.

La date limite pour le dépôt des lettres de réservation a été fixée au 10 mars 1967.

Par rapport à l'année précédente le crédit réservé aux montres et fournitures de rhabillage et aux boîtes de montres a été augmenté de la contre-valeur en francs C.F.A. de 200 000 francs suisses. D'autres part, la répartition du contingent dont il s'agit sera effectuée sur la base des importations d'origine et de provenance suisses, les importateurs étant priés de fournir à cet effet un relevé de leurs «antériorités» se rapportant aux importations de Suisse pour une période de deux ans (1965 et 1966).

<sup>1)</sup> Voir FOSC. N° 162 du 14 juillet 1962.

<sup>2)</sup> Voir FOSC. N° 249 du 24 octobre 1963. Le contingent annuel débloqué en 1967 pour l'importation de produits chimiques divers contingentés dont colorants et produits pharmaceutiques suisses s'élève cependant à la contre-valeur en francs C.F.A. de 150 000 francs suisses + selon besoin, au lieu de 100 000 francs suisses + s. b., comme cela avait été publié par erreur dans la FOSC. N° 33 du 12 février 1964. 55. 7. 3. 67

## Devisenkurse für den gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland

Liste Nr. 430 vom 7. März 1967 der Schweizerischen Verrechnungsstelle Zürich

Auszahlungen	Kurse gültig bis auf weiteres	Einzahlungen
371.747	Bulgarien .....	371.747
34.982	Jugoslawien (ab 1. 1. 66) .....	34.982
107.991	Polen Warenverkehr (ab 1. 3. 67) .....	108.578
18.002	Uebrige Zahlungen (dito) .....	18.093
71.932	Rumänien .....	71.932
60.55	Tschechoslowakei .....	60.92
36.969	Ungarn .....	37.523
		55. 7. 3. 67

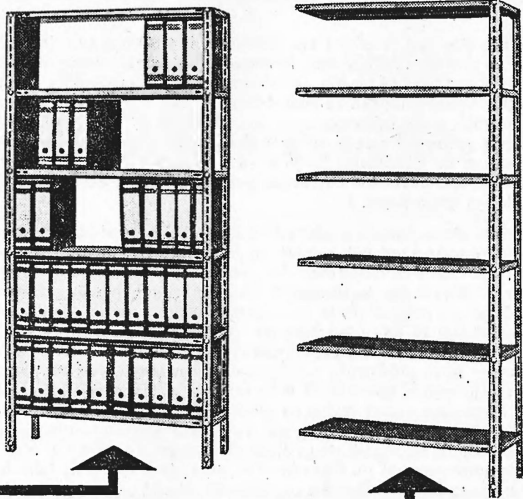
## Vorschriften über den Warenverkehr und den gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland

Bereinigt auf 1. März 1965 (Vierte Auflage)

Die Vorschriften über die schweizerische Aussenhandelsgesetzgebung sind, unter Berücksichtigung sämtlicher bis dahin erfolgten Abänderungen und Ergänzungen, in einer Broschüre von 78 Seiten, übersichtlich dargestellt, in einer vierten Auflage zusammengefasst worden. Die Broschüre kann zum Preise von Fr. 2.50 von der Administration des Schweizerischen Handelsamtsblatt in Bern, Effingerstrasse 3, bezogen werden. Postcheckrechnung 30-520.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

**Metallgestell aus SAFIM Bau-Elementen****Gestelleinheit 110.-**

200 cm hoch, 100 cm lang, 33 cm tief  
Fassungsvermögen 60 Ordner  
Tablare alle 2 cm verstellbar  
4 Gestellfüsse zusätzlich Fr. 6.-

**Anbaueinheit 94.-**

Archiv- und Lagergestelle für jeden  
Bedarf und jede Grösse in Ganz-  
metallausführung



**RHEEM SAFIM SA 8050 Zürich**

Wattstrasse 3, Tel. 051 46 32 22

Vertretung für die Westschweiz: Allemand Frères, 2501 Biel, Telefon 032 4 30 44

**GRANDS MAGASINS JELMOLI S.A., ZÜRICH****Einladung zur****72. ordentlichen Generalversammlung**

Dienstag, den 21. März 1967, vormittags 10.45 Uhr, im Uebungsraum 1 des Kongresshauses  
(Eingang U, 2. Stock), Gotthardstrasse 5, Zürich

**Troktanden:**

1. Abnahme von Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz und Geschäftsbericht für das Jahr 1966. Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
2. Beschlussfassung über die Entlastung der Verwaltung.
3. Wahlen.
4. Verschiedenes.

Die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1966 mit dem Bericht der Kontrollstelle sowie der Geschäftsbericht und die Anträge des Verwaltungsrates an die Generalversammlung liegen ab 11. März 1967 den Aktionären zur Einsichtnahme im Sekretariat des Direktionspräsidenten der Gesellschaft auf.

Die Stimmkarten für die Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis spätestens 17. März 1967, 12 Uhr, im Sekretariat des Direktionspräsidenten der Gesellschaft, Verwaltungsgebäude, Sihlstrasse 20/St. Annagasse 18 (2. Stock, Büro 230), 8021 Zürich 1, sowie bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, der Schweizerischen Kreditanstalt, der Bank Leu & Co. A.G. und dem Schweizerischen Bankverein in Zürich bezogen werden.

Zürich, den 6. März 1967.

Namens des Verwaltungsrates

Der Präsident: **Werner Niederer**

**Pathé-Amateurs S.A.**

ayant son siège à Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale extraordinaire**

pour le vendredi 17 mars 1967, à 11 heures, à l'étude MM<sup>rs</sup> A. et J. Bernasconi et D. Terrier, notaires, à Genève, 7, rue de la Corratière.

Ordre du jour: Dissolution, liquidation et radiation de la société.

Les actionnaires peuvent prendre connaissance des propositions qui seront soumises à l'assemblée, auprès de Mademoiselle E. Barth, administratrice, 8, rue Michel Chauvet, à Genève.

L'Administration

**HOTEL INTERCONTINENTAL, GENEVE S.A.**

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

**l'assemblée générale ordinaire**

qui se tiendra à l'Hôtel, à Genève, le 21 mars 1967, à 11 heures 30.

**Ordre du jour:**

- 1° Lecture et approbation du procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 30 avril 1966.
- 2° Rapport de gestion de l'exercice au 31 décembre 1966.
- 3° Ratification et acceptation du bilan et du compte de profits et pertes.
- 4° Rapport du contrôleur des comptes.
- 5° Proposition concernant l'emploi des bénéfices.
- 6° Décharge aux administrateurs.
- 7° Nomination des administrateurs pour 1967.
- 8° Nomination du contrôleur des comptes.
- 9° Divers.

Le compte de profits et pertes et le bilan, de même que le rapport du contrôleur, le rapport de gestion et les propositions concernant l'emploi des bénéfices sont mis à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Genève, le 3 mars 1967

Le conseil d'administration

**PAROGEL AG., Siders/Turtmann****Einladung zur****ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

vom 17. März 1967, um 15 Uhr, Restaurant Draehen, I. Stock, in Basel, Aeschenvorstadt 24

**Tagesordnung:**

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Geschäftsbericht, Jahresrechnung, Bericht der Kontrollstelle.
3. Genehmigung der Berichte und der Jahresrechnung 1966.
4. Entlastung der Organe der Gesellschaft.
5. Statutarische Wahlen (Verwaltungsrat und Kontrollstelle).
6. Verschiedenes.

Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung liegen 10 Tage vor der Sitzung am Sitze der Gesellschaft (Turtmann, Lokalitäten der Gesellschaft), sowie beim Präsidenten der Gesellschaft, Sitten, 14, Avenue du Midi 11, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf, ebensowohl Geschäfts- und Revisionsbericht.

Zulassungskarten zur Generalversammlung können beim Präsidenten der Gesellschaft, Herrn Emil Taugwalder, Advokat und Notar, in Sitten, Avenue du Midi 14, gegen Hinterlage der Aktien oder bankmässige Bestätigung, dass die Aktien bis nach der Generalversammlung bei ihr gesperrt sind, bezogen werden bis und mit 16. März 1967.

Siders/Turtmann, den 4. März 1967

PAROGEL AG.

Der Verwaltungsrat

**Loterie de la Suisse Romande**

247<sup>e</sup> tranche

**Liste de tirage du 4 mars 1967**

Billets numérotés de 670000 à 809999

Nombre de lots	Lots de Fr.		Terminaisons ou billets numéros			
14 000	6	0				
14 000	10	5				
1400	12	73				
280	20	126	410			
280	30	216	429			
140	100	0863	1832	3978	4250	4854
		5608	7854	8348	9461	9768
84	200	0015	0603	3169	5251	6675
		8010				
20	500	682067	690569	701207	701379	703125
		706620	709524	723653	724994	735301
		735467	736901	740908	742765	746464
		772473	774282	778195	798383	803106
20	1000	671188	678388	697211	699419	703466
		706079	710365	714060	723376	731073
		738221	738664	749206	759624	763699
		784576	787947	794636	799387	802604
1	20 000	794664				
1 gros lot	100 000	700502				
2 lots de	600	700501	700503			
consolation						

Valeur totale des lots: Fr. 436800 — Prescription: 7 septembre 1967

Vulturnens-devant-Romont (Fribourg), le 4 mars 1967. Jeon-François Bonryknecht, notaire.

Cumul. Le cumul est admis sans restriction.

Paiement des lots. Tous les lots sont payables par la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne. Les lots inférieurs à Fr. 1000.— inclusivement sont également payables par la Banque de l'Etat, à Fribourg, la Banque Cantonale du Valais, à Sion, la Banque Cantonale Neuchâteloise, à Neuchâtel, la Société de Banque Suisse, à Genève, et par leurs agences dans les cantons respectifs.

Prescription. Tout billet gagnant non présenté dans un délai de six mois à dater de la publication du résultat du tirage dans la «Feuille des avis officiels du canton de Vaud» est annulé et le montant du lot est acquis à la Loterie.

**Prochaines prescriptions:**

- 242<sup>e</sup> tranche tirée le 3 septembre 1966, prescrite le 6 mars 1967
- 243<sup>e</sup> tranche tirée le 1<sup>er</sup> octobre 1966, prescrite le 4 avril 1967
- 244<sup>e</sup> tranche tirée le 5 novembre 1966, prescrite le 8 mai 1967
- 245<sup>e</sup> tranche tirée le 17 décembre 1966, prescrite le 20 juin 1967
- 246<sup>e</sup> tranche tirée le 4 février 1967, prescrite le 7 août 1967

Impôt. La Confédération prélève un impôt anticipé de 30 % qui frappe les billets entiers gagnant plus de Fr. 50.— et les demi-billets gagnant plus de Fr. 25.—. En cas de cumul, la somme totale gagnée par le billet ou le demi-billet est imposable.

Remboursement ou imputation. Le bénéficiaire de lots soumis à l'impôt anticipé peut en demander le remboursement ou l'imputation. A cet effet, un bordereau justificatif sera remis d'office par les domiciles de paiement précités.

Liste de tirage: Fr. —, 10 — Le billet: Fr. 6.—; le demi-billet: Fr. 3.—

Seule la liste officielle du tirage fait foi.

**ERMECO****Société Anonyme, Robert Metzger & Cie, Genève**

Transports Internationaux et location de wagons spéciaux

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

pour le lundi 20 mars 1967, à 11 heures, au siège social, 21, rue du Mont-Blanc, à Genève.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les cartes d'admission à l'assemblée sont délivrées, contre justification de la possession d'actions, jusqu'au 17 mars 1967, au siège social, où le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport du vérificateur des comptes seront à la disposition de Messieurs les actionnaires, dès le 9 mars 1967.

Genève, le 7 mars 1967

Le conseil d'administration

## Banque Populaire de la Broye, Payerne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 22 mars 1967, à 15 heures, en salle du Tribunal, à Payerne. Bureau dès 14 heures 30.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les cartes d'actionnaires peuvent être retirées du 10 mars au 20 mars 1967, dernier délai, au siège de la banque ou dans ses agences, sur présentation des actions ou d'un récépissé de celles-ci.

Passé le délai précité, il ne sera remis aucune carte.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de l'organe de contrôle et le rapport de gestion seront à la disposition de Messieurs les actionnaires, au siège de la banque, dès le 10 mars 1967.

Le conseil d'administration

## OVERLAND TRUST BANCA, LUGANO

I Signori azionisti sono convocati in

### assemblea generale ordinaria

per il giorno 5 aprile 1967, alle ore 11, presso la sede della banca, Piazza Dante/Via Perl 2a, per deliberare sul seguente

ordine del giorno:

- 1° Relazione del consiglio di amministrazione e presentazione del bilancio al 31 dicembre 1966 e del conto profitti e perdite.
- 2° Approvazione dei conti e scarico all'amministrazione.
- 3° Nomine statutarie.
- 5° Eventuali.

Gli azionisti dovranno legittimarsi depositando le azioni entro il 4 aprile 1967 presso la sede sociale.

Lugano, 10 marzo 1967

## DICTAPHONE®

Diktierapparate



Rüegg-Nägeli + Cie AG 8022 Zürich RN Center für Büro- und Betriebsorganisation  
Abt. Büromaschinen Beethovenstrasse 49/A Schanzengraben Telefon 051/270 250

Wir suchen zum Eintritt per sofort oder später

### Buchhalter oder Buchhalterin

als einzigen Mitarbeiter unseres Buchhaltungs-Chefs.  
Wir bieten vielseitige und abwechslungsreiche Aufgaben auf allen Gebieten der Buchhaltung und des Kassawesens.

Bewerber bitten wir um ihre kurze schriftliche Offerte oder tel. Vereinbarung einer Besprechung.

Direktion der Bahnhof-Kühlhaus AG in Basel,  
4002 Basel, Postfach, Telefon 35 55 90, intern 15

Inkasso von Forderungen  
Gläubigervertretung

administra

Verwaltungs- und Treuhand AG  
Schanzeneggstr. 1, 8002 Zürich  
Tel. 051/23 64 47

100% WIR

fürheiss und kalt

Getränkeautomaten

direkt von der Generalvertretung.

Anfragen unter Chiffre 5615-42 an Publicitas  
AG., 8021 Zürich.



PATENTE

KIRCHHOFER,  
RYFFEL & CO.

8001 Zürich  
Bahnhofstrasse 58

Inserate

im Schweizerischen  
Handelsamtsblatt  
haben stets Erfolg!

Die Sparhefte Nrn. 136042, 180852, 188646, 212724, 211053 und 268949 der Hypothekarkasse des Kantons Bern werden vermisst.

Die Gläubiger werden die Sparhefte gemäss Art. 977 OR entkräften und über die Guthaben verfügen, sofern die allfälligen Inhaber dieser Sparhefte diese nicht binnen 3 Monaten der Hypothekarkasse des Kantons Bern in Bern vorlegen und ihr Bestehen Recht nachweisen.

Bern, 2. März 1967

Hypothekarkasse des Kantons Bern

Mit der flüssigen Kunststoff-Beschichtung

### «ULTRALEN»

versiegeln wir sämtliche Böden in Ihren Werk- und Montagehallen, Lagerhäusern, Garagen, Molkereien usw., sowie Kellertrappen, Waschküchen, Terrassen, Balkone in Ihren Wohnhäusern.

«UltraLen» ist absolut wasserdicht, weitterfest, hitze- und kältebeständig, staubfrei, säure- und ölbeständig in verschiedenen Farben erhältlich.

Wir garantieren einwandfreie und fachgerechte Ausführung aller Arbeiten durch geschultes Fachpersonal.

Verlangen Sie bitte Unterlagen oder eine unverbindliche Offerte von unserem technischen Berater.

Hewarit-Bautechnik GmbH, Bremgartnerstrasse 20,  
8003 Zürich, Tel. (051) 33 41 63.

Le propriétaire du brevet suisse suivant désire entrer en relation avec des fabricants suisses en vue de la fabrication de l'objet de son brevet et serait disposé à céder des licences d'exploitation ou à vendre son brevet:

N° 353612 Procédé de fabrication d'une pochette et pochette obtenue selon ce procédé.

Prière d'adresser les offres ou propositions à:

INGÉNIEURS-CONSEILS  
CATTANEO, ARDIN & C<sup>IE</sup>

22, rue du Mont-Blanc  
Tél. (022) 31 43 70  
GENÈVE

## FORCES MOTRICES DE L'HONGRIN-LÉMAN S.A. Château-d'Œx

Premier aménagement en Suisse de pompage-turbininge à forte capacité, complètement des futures centrales thermiques et nucléaires.

**5 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> %** Emission d'un emprunt  
de Fr. 20 000 000.— nominal, 1967

destiné à poursuivre le financement de l'aménagement des forces hydrauliques en construction dans les Alpes vaudoises.

#### Conditions de l'emprunt

Durée: 17 ans, remboursement facultatif dès la 12<sup>e</sup> année.

Titres: de Fr. 1000.— et de Fr. 5000.—.

Cotation: aux bourses de Lausanne, Bâle, Genève et Zurich.

**98.40%** Prix d'émission  
plus 0,60% demi-timbre fédéral sur titres.

Souscription: du 7 au 13 mars 1967, à midi

auprès des sièges, succursales et agences des banques soussignées, ainsi que tous les établissements de banque en Suisse, qui tiennent à disposition des prospectus et bulletins de souscription.

BANQUE CANTONALE VAUDOISE

SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE

UNION DE BANQUES SUISSES

BANQUE DE L'ÉTAT DE FRIBOURG

CRÉDIT SUISSE

BANQUE POPULAIRE SUISSE

### Elektronisch Fakturieren Elektronisch Buchen

TORPEDO DYNACORD 800

eine Universalmaschine  
für alle Aufgaben  
des Rechnungswesens



### Elektronik mit leistungsstarker Befehlslogik

Für Ihren Arbeitsablauf programmiert. Alle Rechen- und Tabulationsbefehle sind in einer Schalttafel zusammengefasst und ohne Mehrpreis speziell für Ihre besonderen Aufgaben programmiert. Die Umschaltung eines Programmes ist daher nur eine Sache von Sekunden. Die Maschine ist sofort für ein neues Aufgabengebiet bereit. Das Steckprogramm gewährleistet ohne löten äusserste Kontaktsicherheit und kann jederzeit nach Lieferung selbst in Ihrem Büro verändert werden. Die Flexibilität dieser Konzeption garantiert den rationellen Einsatz auch bei sich ändernden Aufgabenstellungen.


Auskunft über diesen Klein-Computer erteilt:

### Auto-Doppik Buchhaltung AG.

Bahnhofstrasse 6  
2500 Biel  
Tel. (032) 2 40 29

Carmenstrasse 24  
8030 Zürich  
Tel. (051) 34 50 32





**Burroughs**  
erweitert den Rahmen Ihrer Unternehmung  
indem sie Ihrer Buchhaltung  
die nötige Flexibilität  
und Produktivität verschafft

**Serie F** - Die neuen elektronischen Magnetkonten-Abrechnungsautomaten haben die letzte Lücke im Burroughs-Organisations-Programm geschlossen.

Auch Kleinbetriebe können heute von den Vorteilen hochentwickelter Buchungs-Automaten profitieren, denn Burroughs ist in der Lage, für jeden Betrieb und jedes Problem das richtige Hilfsmittel einzusetzen. Einige Daten mögen zur Illustration dieser erfreulichen Mitteilung beitragen: Block-Schreibwerk für Resultat-Ausgabe, elektrische Box-Schreibmaschine, automatischer Konto-Eintrag, Mehrfach-Steuerschleife, 2 bis 28 Rechenspeicher.

Dazu auf Wunsch: elektronische Multiplikation, 9 bis 27 Faktorenspeicher, Magnetkonten-Einlesung (54 bis 104 Stellen) Lochband- oder Lochkarten-Ausgabe.

**Burroughs** 

Additions- und Rechenmaschinen, Buchungs- und Abrechnungs-Automaten, Elektronenrechner-Systeme.

Und die Preise?

Sie werden über die günstige Burroughs-Offerte erstaunt sein, die nur dank Produktion im EFTA-Raum ermöglicht wird. Ihre Burroughs-Filiale freut sich, Ihnen mit näheren Auskünften oder einem

detaillierten Organisations-Vorschlag dienen zu dürfen. Burroughs Rechenmaschinen AG, Aarau, Basel, Bern, Genf, Lausanne, Lugano, St. Gallen, Zürich. Hauptgeschäft: Sihlporte 3, 8023 Zürich, Tel. (051) 258760



### Versicherungsprobleme?

Sachverständige, unabhängige Beratung in sämtlichen Versicherungsfragen

Kontrolle und Revision von Versicherungsverträgen

Gutachten und Interessenwahrung bei Schadenfällen

Planung und Kalkulation von Personalfürsorgeeinrichtungen jeder Art

Meine folgenden Abteilungen stelle ich interessierten Firmen kostenlos und unverbindlich zu.

Personalfürsorge auf moderner Grundlage.

Personalfürsorge für 3 bis 4 Angestellte. Das Problem aller Kleinbetriebe, oder wenn z. B. die Mitglieder der Geschäftsführung zusätzlich versichert werden sollen.

Eignen sich Verbandsversicherungen und andere Gemeinschaftslösungen für die betriebliche Personalfürsorge?

Partner- oder Teilhaberversicherung

**M. O. BALDINGER**

Versicherungs-Treuhandstelle  
8008 Zürich Alderstrasse 49

38



Briefe mit der Zunge verschlüssen? Passt nicht mehr in die heutige Zeit der Hygiene. Wählen doch auch Sie das praktische Duolite-Selbstklebeouvert.

**SCHALLER COUVERTS**

SCHALLER & CO. AG. Briefumschlagfabrik  
8023 Zürich, Heinrichstr. 147, Tel. 051/421542

**10 000 Einbände für Endlosformulare**

in wenigen Monaten.

Lochkartenmöbel + Organisationsmittel

**KEMPFER-MERLIN**

8048 Zürich, Tel. (051) 54 06 51

**Aktiendruck** seit Jahren unsere Spezialität  
Aschmann & Scheller AG.  
Buchdruckerei zur Proschau  
Zürich 25 Tel. (051) 32 71 84

Eidgenössische Verwaltung in Bern sucht

## Volkswirtschaftlicher - Statistiker

mit abgeschlossenem volkswirtschaftlichem Hochschulstudium und spezieller Ausbildung in Statistik. Befähigung zu schriftlichen Abhandlungen sowie zur stellvertretenden Leitung der Sektion Statistik der Sozialversicherung. Muttersprache Deutsch; gute Kenntnisse in einer zweiten Amtssprache.

Offerten sind zu richten an den Personaldienst des Bundesamtes für Sozialversicherung, 3003 Bern.

## VOLKSBANK WILLISAU AG

### Dividende für 1966

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 4. März ist die Dividende für das Geschäftsjahr 1966 gegen Uebergabe des Coupons Nr. 23 mit Fr. 35.- pro Coupon, abzüglich 30% eidgenössische Verrechnungssteuer mit

**Fr. 24.50 netto**

ab heute an den Schaltern unserer fünf Niederlassungen spesenfrei zahlbar.

Willisau, den 6. März 1967

Die Verwaltung

## TELESKIS BRETAYE S.A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués pour

**l'assemblée ordinaire des actionnaires**

qui aura lieu le mercredi 22 mars 1966, à 15 heures, au restaurant du Col de Bretaye.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les comptes et le rapport de conseil d'administration sont à la disposition des actionnaires auprès de la direction du chemin de fer Bex-Villars-Bretaye à Bex.

Les cartes d'admission peuvent être retirées jusqu'au 18 mars à l'adresse ci-dessus, sur présentation d'un justificatif avec indication des numéros des actions.

Bex, le 3 mars 1967

Le conseil d'administration